

Proyector Dell™ S300w

# Guía del usuario

# Notas, avisos y precauciones



**NOTA:** Una NOTA indica información importante que le ayuda a hacer un mejor uso del proyector.



**AVISO:** Un AVISO indica un daño potencial para el hardware o la pérdida de datos y ofrece información acerca de cómo evitar el problema.



**PRECAUCIÓN:** Una PRECAUCIÓN indica que se pueden producir daños materiales o personales o, incluso, la muerte.

---

**La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2010Dell Inc. Todos los derechos reservados.**

Queda terminantemente prohibida la reproducción de estos materiales de cualquier forma sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en este documento: *Dell* y el logotipo de *DELL* son marcas comerciales de Dell Inc.; *DLP* y el logotipo de *DLP* son marcas comerciales de TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; *Microsoft* y *Windows* son marcas comerciales de o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Otras marcas comerciales y nombres de marcas pueden usarse en este documento para referirse a entidades que reclaman las marcas y los nombres o a sus productos. Dell Inc. rechaza cualquier interés de propiedad de las marcas comerciales y nombres de marcas distintas a las suyas.

**Modelo S300w**

**Marzo de 2010 Rev. A01**

# Tabla de contenido

1	El proyector Dell . . . . .	6
	Información general del proyector . . . . .	7
2	Conexión del proyector . . . . .	9
	Instalar la antena . . . . .	10
	<b>Conexión a su PC . . . . .</b>	<b>11</b>
	Conexión de un equipo mediante un cable VGA . . . . .	11
	Conexión derivada del monitor mediante cables VGA . . . . .	12
	Conexión de un equipo mediante un cable RS232 . . . . .	13
	Conexión de un equipo mediante cable para pantalla USB . . . . .	14
	Conexión a su PC de forma inalámbrica . . . . .	15
	<b>Conexión a un reproductor de DVD . . . . .</b>	<b>16</b>
	Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable de S-Vídeo . . . . .	16
	Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable de vídeo compuesto . . . . .	17
	Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable de vídeo compuesto . . . . .	18
	Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable HDMI . . . . .	19
	<b>Conexión a una rea de área local . . . . .</b>	<b>20</b>
	Para proyectar una imagen y controlar el proyector conectado a una red a través de un cable RJ45. . . . .	20
	Opciones de instalación profesional: instalación para manejar una pantalla automática . . . . .	21

Conexión con la caja de control RS232 comercial . 22

### 3 Uso del proyector . . . . . 23

**Encendido del proyector . . . . . 23**

**Apagado del proyector . . . . . 23**

**Ajuste de la imagen proyectada . . . . . 24**

Aumento de la altura del proyector . . . . . 24

Disminución de la altura del proyector . . . . . 24

**Ajuste del enfoque del proyector . . . . . 25**

**Ajuste del tamaño de la imagen de proyección . . . . . 26**

**Uso del panel de control . . . . . 28**

**Uso del mando a distancia . . . . . 30**

**Instalar las pilas del mando a distancia . . . . . 33**

**Alcance de funcionamiento del mando a distancia . . . 34**

**Uso del menú en pantalla . . . . . 35**

Menú principal . . . . . 35

AJUSTE AUTOMÁTICO . . . . . 35

SELECCIONAR UNA ENTRADA . . . . . 36

IMAGEN (en modo PC) . . . . . 37

IMAGEN (en modo Vídeo) . . . . . 38

PANTALLA (en modo PC) . . . . . 40

PANTALLA (en modo Vídeo) . . . . . 42

LÁMPARA . . . . . 43

CONFIGURACIÓN . . . . . 43

OTROS . . . . . 48

**Instalación de la funcionalidad de red inalámbrica . . . 55**

Software de aplicación inalámbrica del proyector  
S300w . . . . . 59

	<b>Instalación del controlador para pantalla USB . . . . .</b>	<b>63</b>
	<b>Instalación de Presentation to Go (PtG) . . . . .</b>	<b>64</b>
	Visor PtG . . . . .	65
	Visor de fotos . . . . .	65
	Introducción a las funciones PtG y Fotografía . . . . .	66
	Información general de PtG . . . . .	66
	Información general de Fotografía . . . . .	67
	Introducción a los botones . . . . .	67
	Configurar PtG Converter - Lite . . . . .	68
	Aplicación PtG Converter - Lite . . . . .	69
	<b>Gestionar el proyector mediante la administración Web 70</b>	
	Definición de la configuración de red . . . . .	70
	Acceso al sistema de administración Web . . . . .	70
	<b>Crear token de aplicación . . . . .</b>	<b>89</b>
<b>4</b>	<b>Solución de problemas del proyector . . . . .</b>	<b>90</b>
	<b>Señales de referencia . . . . .</b>	<b>94</b>
	<b>Cambiar la lámpara . . . . .</b>	<b>96</b>
<b>5</b>	<b>Especificaciones . . . . .</b>	<b>98</b>
<b>6</b>	<b>Contacto con Dell . . . . .</b>	<b>103</b>
<b>7</b>	<b>Apéndice: Glosario . . . . .</b>	<b>104</b>

# El proyector Dell

El proyector incluye todos los elementos que se muestran a continuación. Asegúrese de tenerlos todos y póngase en contacto con Dell™ en caso de que falte alguno de ellos.

---

## Contenido del paquete

---

Cable de alimentación



Cable VGA de 1,8 m (VGA a VGA)



Antena



Mando a distancia



Guía del usuario y documentación en CD



Pilas AAA (2)



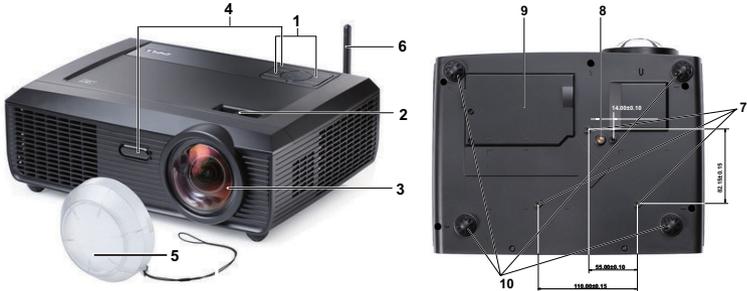
Cable USB



## Información general del proyector

*Vista superior*

*Vista inferior*



1	Panel de control
2	Pestaña de enfoque
3	Lente
4	Receptores de infrarrojos (IR)
5	Tapa de la lente
6	Antena
7	Orificios de montaje para instalación en la pared: orificio para tornillos M3 x 6,5 mm de fondo. Par de torsión recomendado <8 kgf-cm
8	Orificio para instalar trípode: inserte una tuerca de 1/4"*20 UNC
9	Tapa de la lámpara
10	Rueda de ajuste de la inclinación



### **PRECAUCIÓN: Instrucciones de seguridad**

- 1 No utilice el proyecto cerca de otros aparatos que generen mucho calor.
- 2 No utilice el proyecto en zonas en las que exista una gran cantidad de polvo. El polvo podría provocar un fallo en el sistema y, por consiguiente, el apagado automático del proyector.
- 3 Asegúrese de que el proyector está montado en una zona bien ventilada.
- 4 No bloquee las ranuras de ventilación ni aberturas del proyector.
- 5 Asegúrese de que el proyector funciona a la temperatura ambiente adecuada (entre 5 °C y 35 °C).

- 6 No toque la salida de ventilación, ya que puede alcanzar una temperatura elevada una vez encendido el proyector o inmediatamente después de apagarlo.
- 7 No mire a la lente mientras el proyector está encendido. Si lo hace sus ojos pueden sufrir daños.
- 8 No coloque ningún objeto cerca o enfrente del proyector ni tape la lente de este mientras dicho proyector está encendido, ya que el calor puede derretir o quemar el mencionado objeto.
- 9 No utilice el proyector inalámbrico cerca de marcapasos cardiacos.
- 10 No utilice el proyector inalámbrico cerca de equipos médicos.
- 11 No utilice el proyector inalámbrico cerca de hornos microondas.

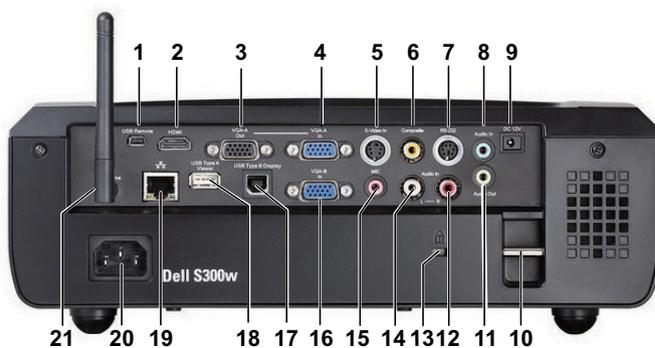


**NOTA:**

- No monte el proyector en la pared por sí mismo. Este montaje lo debe realizar un profesional especializado.
- Kit recomendado para montar el proyector en la pared (N/P: 4TVT8/V3RTH). Para obtener más información, consulte el sitio Web de soporte técnico de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).
- Para obtener más detalles, consulte la *información de seguridad* suministrada con el proyector.
- El proyector S300w solamente se puede utilizar en interiores.

# 2

## Conexión del proyector



1	Conector Mini USB para ratón remoto y actualización de firmware	12	Conector de entrada del canal derecho de audio B
2	Conector HDMI	13	Ranura para el cable de seguridad
3	Salida VGA-A (ciclo monitor)	14	Conector de entrada del canal izquierdo de audio B
4	Conector de entrada VGA A (D-sub)	15	Conector para el micrófono
5	Conector de S-Video	16	Conector de entrada VGA B (D-sub)
6	Conector de Vídeo compuesto	17	Conector de pantalla USB Tipo B
7	Conector RS232	18	Conector de visualizador USB Tipo A
8	Conector de entrada Audio-A	19	Conector RJ45
9	Conector de salida de +12 VCC	20	Conector del cable de alimentación
10	Barra de seguridad	21	Conector de antena
11	Conector de salida de audio		

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad descritas en la página 7.

## Instalar la antena

El proyector incluye una antena inalámbrica para conexión inalámbrica en red. Consulte la sección "Instalación de la funcionalidad de red inalámbrica" en la página 55.

- 1 Atornille la antena a su conector situado en la parte posterior del proyector.



- 2 Levante la antena hasta la posición mostrada.



# Conexión a su PC

## Conexión de un equipo mediante un cable VGA



1	Cable de alimentación
2	Cable VGA a VGA
3	Cable USB-A a Mini USB-B



**NOTA:** El cable Mini USB. no se proporciona con el proyector.



**NOTA:** Conecte el cable Mini USB si desea utilizar las funciones de Página anterior y Página siguiente del mando a distancia.

## Conexión derivada del monitor mediante cables VGA



1	Cable de alimentación
2	Cable VGA a VGA



**NOTA:** Solamente se suministra un cable VGA con el proyector. Puede adquirir un cable VGA adicional a través del sitio Web de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Conexión de un equipo mediante un cable RS232



1	Cable de alimentación
2	Cable RS232



**NOTA:** El cable RS232 no se suministra con el proyector. Consulte a un instalador profesional para conseguir el cable y el programa de control remoto por RS232.

## Conexión de un equipo mediante cable para pantalla USB



1	Alimentación
2	Cable USB-A a USB-B



**NOTA:** Es necesario instalar el controlador USB. Consulte la sección "Instalación del controlador para pantalla USB" en la página 63.

## Conexión a su PC de forma inalámbrica



**NOTA:** Su PC debe tener funcionalidad inalámbrica y se debe configurar adecuadamente para detectar la conexión inalámbrica. Consulte la documentación de su PC para saber cómo configurar la conexión inalámbrica.

# Conexión a un reproductor de DVD

## Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable de S-Video



1	Cable de alimentación
2	Cable de S-Video



**NOTA:** El cable de S-Video no se suministra con el proyector. Puede adquirir el alargador de S-Video de 15,24 m o 30,48 m (50 ó 100 pies) a través del sitio Web de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable de vídeo compuesto

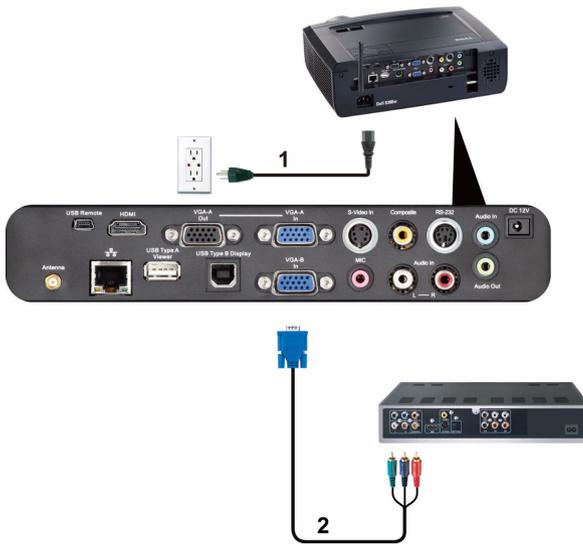


1	Cable de alimentación
2	Cable de Vídeo compuesto



**NOTA:** El cable de vídeo compuesto no se suministra con el proyector. Puede adquirir el alargador de vídeo compuesto de 15,24 m o 30,48 m (50 ó 100 pies) a través del sitio Web de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable de vídeo compuesto



1	Cable de alimentación
2	Cable VGA a vídeo compuesto



**NOTA:** El cable VGA a vídeo compuesto no se suministra con el proyector. Puede adquirir el alargador de VGA a vídeo compuesto de 15,24 m o 30,48 m (50 ó 100 pies) a través del sitio Web de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Conexión de un reproductor de DVD mediante un cable HDMI



1	Cable de alimentación
2	Cable HDMI



**NOTA:** El cable HDMI no se suministra con el proyector.

# Conexión a una red de área local

Para proyectar una imagen y controlar el proyector conectado a una red a través de un cable RJ45.



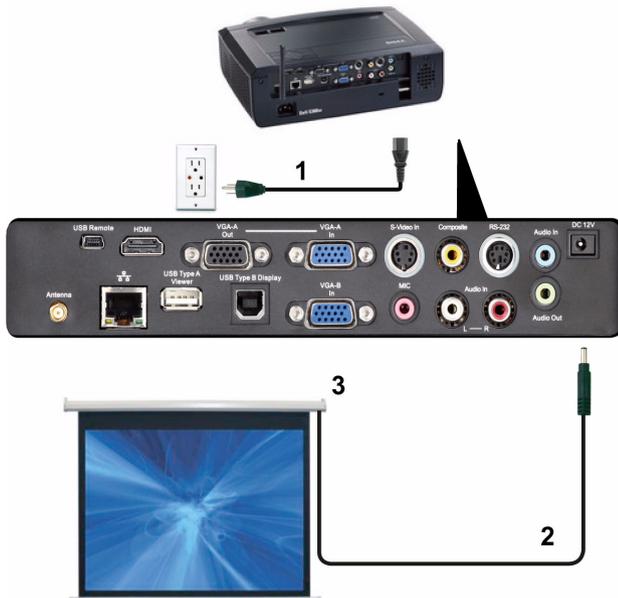
Red de área local (LAN)

1	Cable de alimentación
2	Cable RJ45



**NOTA:** El cable RJ45 no se suministra con el proyector.

## Opciones de instalación profesional: instalación para manejar una pantalla automática



1	Cable de alimentación
2	Enchufe de 12 VCC
3	Pantalla automática



**NOTA:** Utilice el tamaño del enchufe de 12 VCC de 1,7 mm (ID) x 4,00 mm (OD) x 9,5 mm (eje) para conectar la pantalla automática al proyector.

Enchufe de 12 VCC



## Conexión con la caja de control RS232 comercial



1	Cable de alimentación
2	Cable RS232
3	Caja de control RS232 comercial



**NOTA:** El cable RS232 no se suministra con el proyector. Póngase en contacto con un técnico profesional para obtener el cable.

# Uso del proyector

## Encendido del proyector

 **NOTA:** Encienda el proyector antes de encender la fuente (PC, reproductor de DVD, etc.). La luz del botón **Alimentación** parpadeará en color azul hasta que se presione.

- 1 Retire la tapa de la lente.
- 2 Conecte el cable de alimentación y los cables de señal correspondientes. Para obtener información acerca de la conexión del proyector, consulte la sección "Conexión del proyector" en la página 9.
- 3 Presione el botón de **Alimentación** (consulte la sección "Uso del panel de control" en la página 28 para localizar el botón **Alimentación**).
- 4 Encienda el dispositivo fuente (PC, reproductor de DVD, etc.).
- 5 Conecte la fuente al proyector mediante el cable apropiado. Consulte la sección "Conexión del proyector" en la página 9 para obtener instrucciones sobre cómo conectar la fuente al proyector.
- 6 De forma predeterminada, la fuente de entrada del proyector se establece en VGA-A. Cambie dicha fuente si es necesario.
- 7 Si tiene varios dispositivos fuente conectados al proyector, presione el botón **Fuente** del mando a distancia o del panel de control para seleccionar el dispositivo fuente deseado. Consulte las secciones "Uso del panel de control" en la página 28 y "Uso del mando a distancia" en la página 30 para encontrar el botón **Fuente**.

## Apagado del proyector

 **AVISO:** Desenchufe el proyector después de apagarlo correctamente según se indica en el procedimiento siguiente.

- 1 Presione el botón **Alimentación**.

 **NOTA:** El mensaje "**Presione el botón Encendido para apagar el monitor.**" aparecerá en la pantalla. El mensaje desaparecerá después de 5 segundos o cuando presione el botón **Menú**.

- 2 Presione de nuevo el botón **Alimentación**. Los ventiladores de refrigeración continuarán funcionando durante 120 segundos.

3 Para apagar rápidamente el proyector, presione el botón Alimentación y manténgalo presionado durante 1 segundo mientras los ventiladores de refrigeración del proyector siguen funcionando.

**NOTA:** Antes de encender de nuevo el proyector, espere 60 segundos para dejar que la temperatura interna se estabilice.

4 Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica y del proyector.

## Ajuste de la imagen proyectada

### Aumento de la altura del proyector

1 Eleve el proyector hasta que forme el ángulo de visualización deseado y utilice las dos ruedas frontales de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.

2 Utilice las dos ruedas de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.

### Disminución de la altura del proyector

1 Baje el proyector y utilice las dos ruedas frontales de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.



1	Rueda frontal de ajuste de la inclinación (Ángulo de inclinación: -1 a 4 grados)
2	Rueda de ajuste de la inclinación

## Ajuste del enfoque del proyector



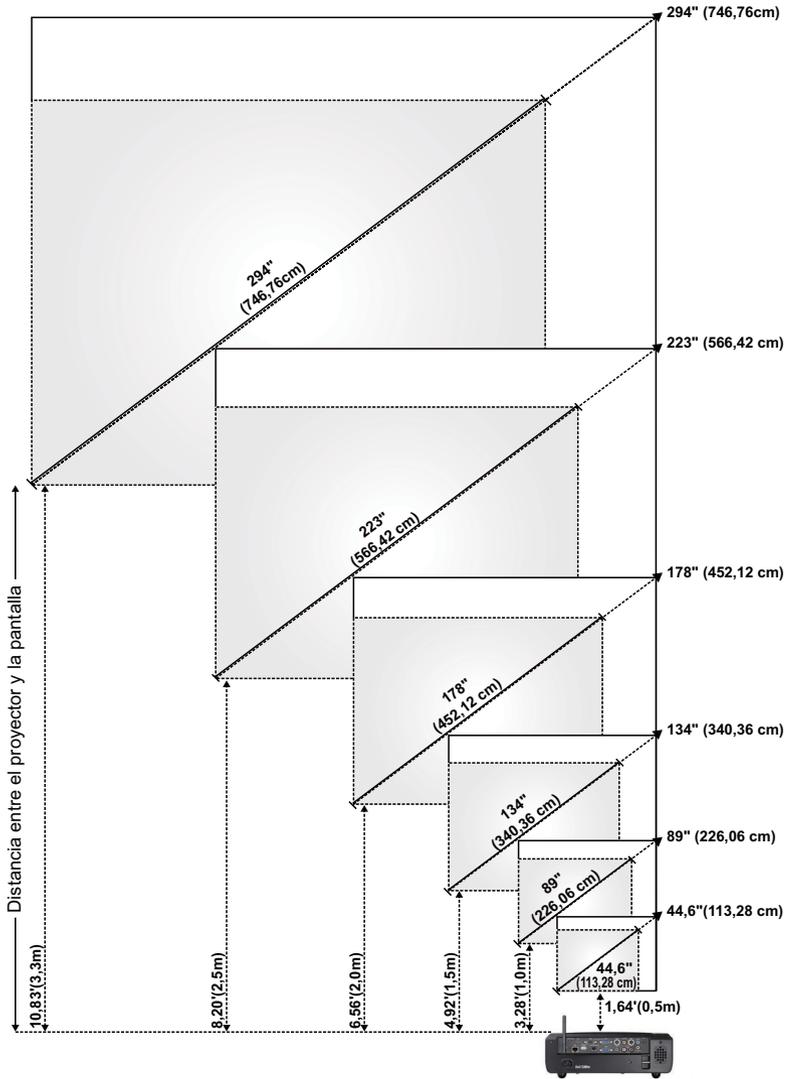
**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el proyector, asegúrese de que la lente de zoom y el pie del elevador están completamente retraídos antes de trasladar o colocar el proyector en su maletín de transporte.

1 Gire la pestaña de enfoque hasta que la imagen se vea claramente. El proyector enfoca a distancias comprendidas entre 0,5 m y 3,3 m (1,64 pies a 10,83 pies).



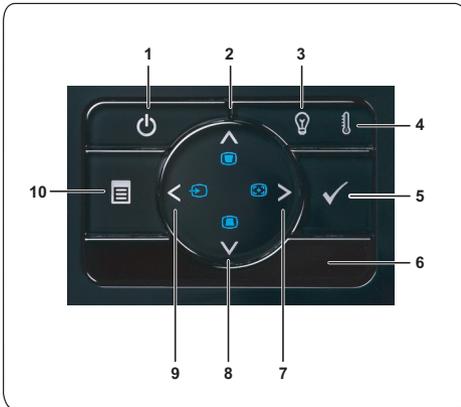
1	Pestaña de enfoque
---	--------------------

# Ajuste del tamaño de la imagen de proyección



<b>Pantalla (diagonal)</b>	Máx.	44,6" (113,28 cm)	89" (226,06 cm)	134" (340,36 cm)	178" (452,12 cm)	223" (566,42 cm)	294" (746,76 cm)
	Mín.	44,6" (113,28 cm)	89" (226,06 cm)	134" (340,36 cm)	178" (452,12 cm)	223" (566,42 cm)	294" (746,76 cm)
<b>Tamaño de la pantalla</b>	Máx. (ancho x alto)	37,80" X 23,62"	75,59" X 47,24"	113,39" X 70,87"	151,18" X 94,49"	188,98" X 118,11"	249,21" X 155,91"
		(96 cm X 60 cm)	(192 cm X 120 cm)	(288 cm X 180 cm)	(384 cm X 240 cm)	(480 cm X 300 cm)	(633 cm X 396 cm)
	Mín. (ancho x alto)	37,80" X 23,62"	75,59" X 47,24"	113,39" X 70,87"	151,18" X 94,49"	188,98" X 118,11"	249,21" X 155,91"
		(96 cm X 60 cm)	(192 cm X 120 cm)	(288 cm X 180 cm)	(384 cm X 240 cm)	(480 cm X 300 cm)	(633 cm X 396 cm)
<b>Hd</b>	Máx.	2,93" (7,44 cm)	5,86" (14,87 cm)	8,79" (22,32 cm)	11,71" (29,74 cm)	14,64" (37,19 cm)	19,33" (49,09 cm)
	Mín.	2,93" (7,44 cm)	5,86" (14,87 cm)	8,79" (22,32 cm)	11,71" (29,74 cm)	14,64" (37,19 cm)	19,33" (49,09 cm)
<b>Distancia</b>		1,64' (0,5 m)	3,28' (1,0 m)	4,92' (1,5 m)	6,56' (2,0 m)	8,20' (2,5 m)	10,83' (3,3 m)
* Esta figura solamente sirve de referencia para el usuario.							

# Uso del panel de control



<p>1 Alimentación</p>	<p>Enciende o apaga el proyector. Para obtener más información, consulte las secciones "Encendido del proyector" en la página 23 y "Apagado del proyector" en la página 23.</p>
<p>2 Arriba  / Ajuste de clave</p>	<p>Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD). Presione este botón para ajustar la distorsión de la imagen causada al inclinar el proyector (+40/-35 grados).</p>
<p>3 Luz de advertencia LÁMPARA</p>	<p>Si el indicador ámbar LÁMPARA está encendido o parpadea, puede deberse a uno de los siguientes problemas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La lámpara está alcanzando el final de su período de vida útil</li> <li>• El módulo de la lámpara no está correctamente instalado</li> <li>• Avería en el controlador de la lámpara</li> <li>• Avería en la rueda de colores</li> </ul> <p>Para obtener más información, consulte las secciones "Solución de problemas del proyector" en la página 90 y "Señales de referencia" en la página 94.</p>

4	Luz de advertencia TEMPERATURA	<p>Si el indicador ámbar TEMPERATURA está encendido o parpadea, puede deberse a uno de los siguientes problemas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura interna del proyector es demasiado alta</li> <li>• Avería en la rueda de colores</li> </ul> <p>Para obtener más información, consulte las secciones "Solución de problemas del proyector" en la página 90 y "Señales de referencia" en la página 94.</p>
5	Aceptar 	Presione este botón para confirmar la selección de un elemento.
6	Receptor de infrarrojos	Apunte con el mando a distancia hacia el receptor de infrarrojos y presione un botón.
7	Ajuste Derecha  / Automático	<p>Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).</p> <p>Presiónelo para sincronizar el proyector con la fuente de entrada.</p> <p> <b>NOTA:</b> La función <b>Ajuste automático</b> no funciona mientras el menú OSD aparece en pantalla.</p>
8	Abajo  / Ajuste de clave	<p>Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).</p> <p>Presione este botón para ajustar la distorsión de la imagen causada al inclinar el proyector (+40/-35 grados).</p>
9	Izquierda  / Fuente	<p>Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).</p> <p>Presiónelo para cambiar entre las fuentes RGB analógica, Compuesta, Componentes (YPbPr, a través de VGA), HDMI y S-video cuando haya varias fuentes conectadas al proyector.</p>
10	Menú 	Presione este botón para activar el menú en pantalla. Utilice las teclas de dirección y el botón <b>Menú</b> para desplazarse por el menú en pantalla.

## Uso del mando a distancia



- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Alimentación </p> | <p>Enciende o apaga el proyector. Para obtener más información, consulte las secciones "Encendido del proyector" en la página 23 y "Apagado del proyector" en la página 23.</p> |
| <p>2 Aceptar </p>      | <p>Presione este botón para confirmar la selección de un elemento.</p>  |
| <p>3 Derecha </p>      | <p>Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).</p>  |
| <p>4 Abajo </p>        | <p>Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).</p>  |

5	Láser 	Apunte a la pantalla con el mando a distancia y mantenga presionado el botón de láser para activar la luz láser.
 <b>CAUTION: no mire al punto del láser cuando esté activado. No dirija la luz del láser a sus ojos.</b>		
6	Relación de aspecto	Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de la imagen mostrada.
7	Ajuste de clave 	Presione este botón para ajustar la distorsión de la imagen causada al inclinar el proyector (+40/-35 grados).
8	Retroceder página 	Presione este botón para ir a la página anterior.  <b>NOTA:</b> El cable Mini USB debe estar conectado si desea utilizar la función Retroceder página.
9	Avanzar página 	Presione este botón para ir a la página siguiente.  <b>NOTA:</b> El cable Mini USB debe estar conectado si desea utilizar la función Avanzar página.
10	Ajuste de clave 	Presione este botón para ajustar la distorsión de la imagen causada al inclinar el proyector (+40/-35 grados).
11	S-Video	Presione este botón para seleccionar la fuente S-Video.
12	Vídeo	Presione este botón para seleccionar la señal Vídeo compuesto.
13	Modo Vídeo	<p>El proyector cuenta con configuraciones predefinidas optimizadas para la visualización de datos (diapositivas de presentación) o de vídeo (películas, juegos, etc.).</p> <p>Presione el botón <b>Modo Vídeo</b> para cambiar entre los diferentes modos disponibles: <b>Presentación, Intenso, Película, sRGB o Personalizado.</b></p> <p>Al presionar el botón <b>Modo Vídeo</b> una vez, se mostrará el modo de visualización activo. Al presionar el botón <b>Modo Vídeo</b> nuevamente, podrá alternar entre los diferentes modos.</p>

14	Pantalla en blanco	Presione este botón para ocultar o mostrar la imagen.
15	Arriba 	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
16	Izquierda 	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
17	Menú 	Presione este botón para activar el menú en pantalla.
18	Silencio 	Presione este botón para desactivar o activar el sonido del altavoz del proyector.
19	Zoom +	Presione este botón para aumentar la imagen.
20	Zoom -	Presione este botón para reducir la imagen.
21	Subir volumen 	Presione este botón para subir el volumen.
22	Bajar volumen 	Presione este botón para bajar el volumen.
23	Pausar	Presione este botón para pausar la imagen en pantalla; vuelva a presionarlo para descongelar la imagen.
24	VGA	Presione este botón para seleccionar la señal VGA.
25	Fuente	Presione este botón para alternar entre las fuentes RGB analógica, Compuesta, Componentes (YPbPr, a través de VGA), HDMI y S-Video.
26	Ajuste automático	Presione este botón para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. La función Ajuste automático no funciona mientras el menú OSD aparece en pantalla.

## Instalar las pilas del mando a distancia

 **NOTA:** Quite las pilas del mando a distancia cuando no lo utilice.

1 Presione la lengüeta para levantar la tapa del compartimento.



2 Compruebe las marcas de polaridad (+/-) de las pilas.



3 Inserte las pilas y alinee su polaridad correctamente conforme a las marcas del compartimento de las mismas.

 **NOTA:** No mezcle pilas de diferentes tipos ni pilas usadas y nuevas.

4 Vuelva a colocar la tapa de las pilas en su sitio.



# Alcance de funcionamiento del mando a distancia



**NOTA:** El alcance de funcionamiento real puede ser ligeramente diferente al indicado en el diagrama. Las pilas gastadas también impedirán que el mando a distancia haga funcionar correctamente el proyector.

## Uso del menú en pantalla

- El proyector tiene un menú en pantalla (OSD) multilingüe que se puede mostrar con o sin una fuente de entrada.
- Para desplazarse por las fichas del menú principal, presione los botones  o  del panel de control del proyector o del mando a distancia.
- Para seleccionar un submenú, presione el botón  del panel de control del proyector o del mando a distancia.
- Para seleccionar una opción, presione los botones  o  del panel de control del proyector o en el mando a distancia. El color cambiará a azul oscuro. Al seleccionar un elemento, el color del mismo cambia a azul oscuro.
- Utilice los botones  o  del panel de control o del mando a distancia para ajustar la configuración.
- Para volver al menú principal, vaya a la ficha Atrás y presione el botón  del panel de control o del mando a distancia.
- Para salir del menú en pantalla, vaya a la ficha SALIR y presione el botón  o el botón **Menú** del panel de control o del mando a distancia directamente.

### Menú principal



### AJUSTE AUTOMÁTICO

La función de ajuste automático ajusta los elementos **Horizontal**, **Vertical**, **Frecuencia** y **Seguimiento** en el modo PC. Mientras esta función se está ejecutando, aparece el siguiente mensaje en la pantalla:

**Por favor, espere...**

## SELECCIONAR UNA ENTRADA

El menú de selección de entrada le permite seleccionar la fuente de entrada del proyector.



**FUENTE AUTOM.**—Seleccione **Desactivar** (valor predeterminado) para bloquear la señal de entrada actual. Si presiona el botón **Fuente automática** está establecido en **Desactivar**, podrá seleccionar manualmente la señal de entrada. Seleccione **Activar** para detectar automáticamente las señales de

entrada disponibles. Si presiona el botón **Fuente** cuando el proyector está encendido, éste encontrará automáticamente la siguiente señal de entrada disponible.

**VGA-A**—Presione  para detectar la señal VGA-A.

**VGA-B**—Presione  para detectar la señal VGA-B.

**S-VIDEO**—Presione  para detectar la señal S-Video.

**VÍDEO COMP.**—Presione  para detectar la señal de vídeo compuesto.

**HDMI**—Presione  para detectar la señal HDMI.

**PANTALLA MÚLTIPLE**—Presione  para activar el menú Visualización múltiple de selección de entrada.



**NOTA:** Puede utilizar la pantalla múltiple después de activar la opción "Funcionalidad inalámbrica/Red". El valor predeterminado es Desactivar.

**AVANZADO**—Presione  para activar el menú Selección de entrada avanzada.

## Visualización múltiple de selección de entrada

El menú Visualización múltiple de selección de entrada permite activar las opciones Visualización inalámbrica, Visualización USB y Visor USB.



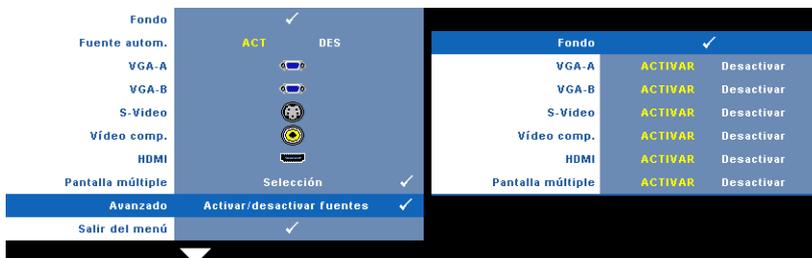
**Pantalla inalámbrica**—Presione  para obtener acceso a la pantalla Guía inalámbrica del proyector.

**Pantalla USB**—Mediante un cable USB, le permite mostrar la pantalla de su equipo de sobremesa o portátil desde los proyectores. Consulte la sección "Instalación del controlador para pantalla USB" en la página 63.

**Visor USB**—Le permite mostrar archivos de foto y PPT almacenados en la memoria flash USB. Consulte la sección "Instalación de Presentation to Go (PtG)" en la página 64.

## SELECCIÓN DE ENTRADA AVANZADA

El menú Selección de entrada avanzada permite habilitar o deshabilitar fuentes de entrada.



**VGA-A**—Utilice  y  para habilitar o deshabilitar la entrada VGA-A.

**VGA-B**—Utilice  y  para habilitar o deshabilitar la entrada VGA-B.

**S-VIDEO**—Utilice  y  para habilitar o deshabilitar la entrada S-Video.

**VÍDEO COMP.**—Utilice  y  para habilitar o deshabilitar la entrada de vídeo compuesto.

**HDMI**—Utilice  y  para habilitar o deshabilitar la entrada HDMI.

**PANTALLA MÚLTIPLE**—Utilice  y  para habilitar o deshabilitar la entrada Visualización múltiple.



**NOTA:** La fuente de entrada actual no se puede deshabilitar. Tiene que haber al menos dos fuentes de entrada seleccionadas.

## IMAGEN (en modo PC)

Mediante el menú Imagen puede ajustar la configuración de visualización del proyector. El menú Imagen ofrece las siguientes opciones:



**MODO VIDEO**—Le permite optimizar la imagen de la pantalla: **Presentación**, **Brillante**, **Película**, **sRGB** (ofrece una representación del color más precisa) y **Personal** (para establecer su configuración preferida).

 **NOTA:** Si ajusta la configuración de las opciones **Brillo**, **Contraste**, **Saturación**, **Nitidez**, **Matiz** y **Avanzado**, el proyector cambiará automáticamente al modo **Personal**.

**BRILLO**—Utilice  y  para ajustar el brillo de la imagen.

**CONTRASTE**—Utilice  y  para ajustar el contraste de la pantalla.

**AVANZADO**—Presione  para activar el menú **Imagen avanzada**. Consulte la sección "IMAGEN AVANZADA" en la página 39.

## IMAGEN (en modo Vídeo)

Mediante el menú **Imagen** puede ajustar la configuración de visualización de los proyectores. El menú **Imagen** ofrece las siguientes opciones:



**MODO VIDEO**—Le permite optimizar la imagen de la pantalla: **Presentación**, **Brillante**, **Mov**ie, **sRGB** (ofrece una representación del color más precisa) y **Personal** (para establecer su configuración preferida).

 **NOTA:** Si ajusta la configuración de las opciones **Brillo**, **Contraste**, **Saturación**, **Nitidez**, **Matiz** y **Avanzado**, el proyector cambiará automáticamente al modo **Personal**.

**BRILLO**—Utilice  y  para ajustar el brillo de la imagen.

**CONTRASTE**—Utilice  y  para ajustar el contraste de la pantalla.

**SATURACIÓN**—Permite ajustar una fuente de vídeo desde blanco y negro hasta un color completamente saturado. Presione  para disminuir la cantidad de color de la imagen y  para aumentarla.

**NITIDEZ**—Presione  para disminuir la nitidez y  para aumentarla.

**MATIZ**—Presione  para aumentar la cantidad de verde de la imagen y  para aumentar la cantidad de rojo (solamente está disponible en los modos NTSC).

**AVANZADO**—Presione  para activar el menú **Imagen avanzada**. Consulte la sección "IMAGEN AVANZADA" que aparece a continuación.

 **NOTA:** las opciones **Saturación**, **Nítidez** y **Matiz** solamente están disponibles cuando la fuente de entrada es Compuesta o S-Video.

## IMAGEN AVANZADA

Mediante el menú Imagen avanzada puede ajustar la configuración de visualización del proyector. El menú Imagen avanzada ofrece las siguientes opciones:



**INTENSIDAD BLANCO**—Utilice  y  para ajustar la intensidad de blanco de visualización.

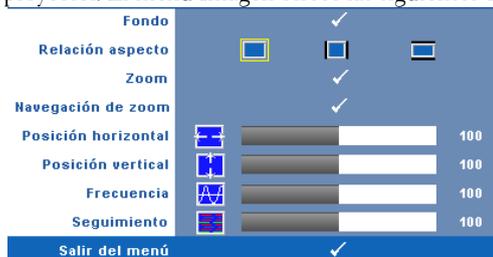
**TEMP. COLOR**—Permite ajustar la temperatura de color. La pantalla tendrá un aspecto más frío con mayor temperatura de color y más cálido con menor temperatura de color. Al ajustar los valores en el menú **Ajustar color**, se activa el modo Personal. Los valores se guardan en el modo Personal.

**AJ. COLOR P.**—Permite ajustar manualmente los colores rojo, verde y azul.

**ESPACIO DE COLOR**—Permite seleccionar el espacio de color. Las opciones disponibles son: RGB, YCbCr y YPbPr.

## PANTALLA (en modo PC)

Mediante el menú **Pantalla** puede ajustar la configuración de visualización del proyector. El menú Imagen ofrece las siguientes opciones:



**RELACIÓN DE ASPECTO**—permite seleccionar la relación de aspecto para ajustar cómo aparece la imagen.

- Origen: seleccione Origen para mantener la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme a la fuente de entrada.
- 4:3: la fuente de entrada modifica su tamaño para ajustarse a la pantalla y proyecta una imagen con formato 4:3.
- Panorámica: la fuente de entrada se modifica para ajustarse a la pantalla y se proyecta en formato de pantalla panorámico.



**ZOOM**—Presione para activar el menú **Zoom**.

Seleccione el área a la que desea aplicar el zoom y presione para ver la imagen con zoom.



Ajuste la escala de la imagen presionando o y presione para ver el resultado.



**NAVEGACIÓN DE ZOOM**—Presione para activar el menú **Navegación de zoom**.

Utilice para navegar por la pantalla de proyección.

**POSICIÓN HORIZONTAL**—Presione el botón para mover la imagen hacia la izquierda y para moverla hacia la derecha.

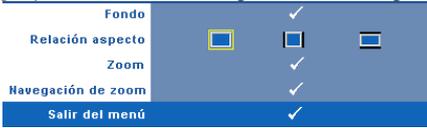
**POSICIÓN VERTICAL**—Presione para mover la imagen hacia abajo y para moverla hacia arriba.

**FRECUENCIA**—Permite cambiar la frecuencia del reloj de los datos de visualización para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica del equipo. Si aparece una onda vertical que parpadea, utilice el control **Frecuencia** para minimizar las barras. Se trata de un ajuste aproximado.

**SEGUIMIENTO**—Sincronice la fase de la señal de visualización con la tarjeta gráfica. Si la imagen se ve inestable o parpadea, use la función **Seguimiento** para corregirla. Se trata de un ajuste preciso.

## PANTALLA (en modo Vídeo)

Mediante el menú **Pantalla** puede ajustar la configuración de visualización del proyector. El menú **Imagen** ofrece las siguientes opciones:



**RELACIÓN ASPECTO**—permite seleccionar la relación de aspecto para ajustar cómo aparece la imagen.

- Origen: seleccione Origen para mantener la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme a la fuente de entrada.
- 4:3: la fuente de entrada modifica su tamaño para ajustarse a la pantalla y proyecta una imagen con formato 4:3.
- Panorámica: la fuente de entrada se modifica para ajustarse a la pantalla y se proyecta en formato de pantalla panorámico.



**Zoom**—Presione para activar el menú **Zoom**.

Seleccione el área a la que desea aplicar el zoom y presione para ver la imagen con zoom.



Ajuste la escala de la imagen presionando o y presione para ver el resultado.



**NAVEGACIÓN DE ZOOM**—Presione para activar el menú **Navegación de zoom**.

Utilice para navegar por la pantalla de proyección.

## LÁMPARA

El menú Lámpara proporciona las siguientes opciones:



**HORAS LÁMPARA**—Muestra las horas de uso desde la última vez que se restableció el temporizador de la lámpara.

**REIN. HORAS**—Seleccione Sí para restablecer el temporizador de la lámpara.

## CONFIGURACIÓN

El menú Configuración permite ajustar la configuración de las opciones Idioma, Modo Proyector, Corregir dist. v., Volumen de la alerta, Salida VGA en espera, Visualización 3D e Inalámbrico / Red.



**IDIOMA**—Permite establecer el idioma del menú OSD. Presione  para activar el menú **Idioma**.



**MODO PROYECTOR**—Permite seleccionar el modo del proyector, dependiendo de cómo se monte este.

-  Proyección frontal-Escritorio — es la opción predeterminada.
-  Proyección frontal-Instalación en pared — el proyector invierte la imagen para proyectarla desde la pared.
-  Proyección posterior-Escritorio — el proyector invierte la imagen para que se pueda proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.
-  Proyección posterior-Instalación en pared — el proyector invierte la imagen y la pone boca abajo. Puede realizar la proyección con el proyector montado en la pared e instalado detrás de una pantalla translúcida.

**CORREGIR DIST. V.**—Ajusta manualmente la distorsión vertical de la imagen causada por la inclinación del proyector.

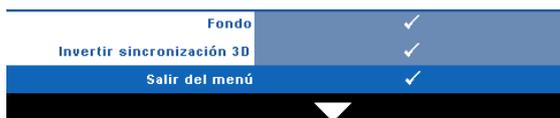
**VOLUMEN DE LA ALERTA**—Permite establecer la sonoridad de alerta del zumbador (Des, Bajo, Medio o Alto) para el encendido y apagado.

**SALIDA VGA EN ESPERA**—Seleccione ACT o DES la función de salida VGA en el estado de espera del proyector. El valor predeterminado es DES.

**VISUALIZACIÓN 3D**—Seleccione ACT para iniciar la función de visualización 3D. El valor predeterminado es DES.

 **NOTA:**

1. Si desea crear una experiencia 3D, necesitará algunos otros componentes, entre los que se encuentran los siguientes:
  - a Equipo de sobremesa o portátil con una tarjeta de gráficos con búfer cuádruple y salida de señal de 120 Hz.
  - b Gafas 3D "activas" con DLP Link™.
  - c Contenido 3D. Consulte la "Nota 4".
  - d Reproductor 3D (Ejemplo: reproductor estereoscópico...)
2. Habilite la función 3D cuando satisfaga cualquiera de las condiciones que se mencionan a continuación:
  - a Equipo de sobremesa o portátil con tarjeta gráfica, capaz de generar una señal de salida de 120 Hz a través de un cable VGA o HDMI.
  - b Entrada de contenido 3D a través de Video y S-Video.
3. Cuando el proyector detecta cualquiera de las entradas (mencionadas anteriormente), habilitará la visualización 3D en el menú OSD "CONFIGURAR" -> "Visualización 3D".
4. La frecuencia admitida 3D actual es la siguiente:
  - a VGA/HDMI 1280 x 720 120 Hz
  - b Compuesto/S-Video 60 Hz
  - c Componentes 480i
5. La señal VGA recomendada para el equipo portátil es la salida en modo único (el modo dual no es recomendable)



**INVERTIR SINCRONIZACIÓN 3D**—Si ve una imagen discreta o que se solapa cuando usa gafas 3D DLP, puede que necesite ejecutar la función 'Invertir' para conseguir la máxima coincidencia de imágenes izquierda y derecha para obtener la imagen correcta. (Para gafas 3D DLP)

**INALÁMBRICO / RED**—Seleccione ACT para activar la función Inalámbrico / Red. Presione  para configurar la opción **Inalámbrico / Red**.

## INALÁMBRICO / RED

El menú Inalámbrico / Red permite definir la configuración de la conexión de red.

Fondo	✓			
Dirección DHCP	ACT	DES		
Dirección IP	192	168	4	137
Máscara de subred	255	255	255	0
Pasarela	192	168	4	137
DNS	192	168	1	4
Almacén	✓			
Inalámbrico	Conectar	✓	Desconectar	
Reiniciar	✓			
Salir del menú	✓			

**DIRECCIÓN DHCP**—Si hay un servidor DHCP en la red a la que está conectado el proyector, la dirección IP se adquirirá automáticamente al seleccionar DHCP Activar. Si DHCP está establecido en Desactivar, establezca manualmente las opciones Dirección IP, Máscara de subred y Pasarela. Utilice   para seleccionar el número de las opciones Dirección IP, Máscara de subred y Pasarela. Presione Aceptar para confirmar cada número y, a continuación, utilice   para establecer el siguiente elemento.

**DIRECCIÓN IP**—Asigna manual o automáticamente la dirección IP al proyector conectado a la red.

**MÁSCARA DE SUBRED**—Configure la máscara de subred de la conexión de red.

**PASARELA**—Consulte al administrador de red o del sistema la dirección de la pasarela si la configura manualmente.

**DNS**—Consulte al administrador de red o del sistema la dirección IP del servidor DNS si lo configura manualmente.

**ALMACÉN**—Presione  para guardar los cambios realizados en la configuración de la red.

### NOTA:

- 1 Use el botón  y  para seleccionar Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace, DNS y Almacén.
- 2 Presione el botón  para especificar un valor en Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace o DNS. (La opción de selección se resalta en amarillo)
  - a Utilice el botón  y  para seleccionar la opción.
  - b Utilice el botón  y  para establecer el valor.
  - c Cuando la configuración esté completa, presione el botón  para salir.

- 3 Después de establecer los valores para Dirección IP, Máscara de subred, Puerta de enlace y DNS, seleccione Almacén y presione el botón  para almacenar la configuración.
- 4 Si selecciona Almacén sin presionar el botón Aceptar, el sistema conservará la configuración original.

**INALÁMBRICO**—El valor predeterminado es **Conectar**. Seleccione **Desconectar** para deshabilitar la conexión inalámbrica y utilizar solamente la función de red LAN.

 **NOTA:** Es recomendable utilizar la configuración predeterminada (Conectar) para la opción Inalámbrica.

**REINICIAR**—Presione  para restablecer la configuración de red

## INFORMACIÓN

El menú Información muestra la configuración actual del proyector.

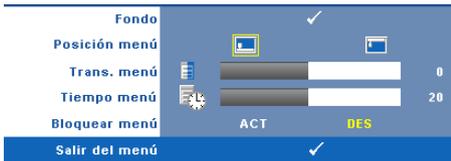
Fondo	✓
Nombre de modelo	S300w
FUENTE DE ENTRADA	RGB ANALÓGICA 1280X800 60Hz
Horas func.	10 hr
PPID	CN-0MM5TH-S0081-46B-0208
Dirección IP	192.168.4.137
Salir del menú	✓

## OTROS

El menú Otros permite cambiar las opciones de menú, pantalla, audio, alimentación, seguridad y subtítulos ocultos. También puede ejecutar las funciones Modelo de menú y Valores fáb.



**CONFIGURACIÓN DE MENÚ**—Seleccione esta opción y presione  para activar la configuración del menú. La configuración del menú consta de las siguientes opciones:



**POSICIÓN MENÚ**—Permite cambiar la ubicación del menú OSD en la pantalla.

**TRANS. MENÚ**—Permite seleccionar el nivel de transparencia del fondo del menú OSD.

**TIEMPO MENÚ**—Permite ajustar el tiempo que el menú OSD permanecerá en pantalla. De forma predeterminada, el menú OSD desaparecerá después de 20 segundos de inactividad.

**BLOQUEAR MENÚ**—Seleccione **Activar** para habilitar la función Bloquear menú y ocultar el menú OSD. Seleccione **Desactivar** para deshabilitar la función Bloquear menú. Si desea deshabilitar la función Bloquear menú y hacer que el menú OSD desaparezca, presione el botón **Menú** del panel de control o del mando a distancia durante 15 segundos y, a continuación, deshabilite la función.

**CONF. PANT.**—Seleccione esta opción y presione  para activar la configuración de la pantalla. El menú de configuración de la pantalla consta de las siguientes opciones:



**CAPTURA DE PANTALLA**—Seleccione esta opción y presione  para capturar la imagen visualizada en la pantalla. Aparecerá el siguiente mensaje.



 **NOTA:** Para capturar una imagen completa, asegúrese de que la señal de entrada conectada al proyector tiene una resolución de 1280x800.

**PANTALLA**—Seleccione Dell para usar el logotipo de Dell como papel tapiz. Seleccione Capturada para establecer la imagen capturada como papel tapiz.

**REINICIAR**—Seleccione esta opción y presione  para eliminar la imagen capturada y volver a establecer la configuración predeterminada.

**AJUSTES DE AUDIO**—Seleccione esta opción y presione  para cambiar la configuración del audio. El menú de configuración del audio consta de las siguientes opciones:



**ENTRADA DE AUDIO**—Permite seleccionar la fuente de entrada de audio. Las opciones disponibles son: Audio-A, Audio-B, HDMI y Micrófono.

**VOLUMEN**—Presione  para bajar el volumen y  para subirlo.

**ALTAVOZ**—Seleccione Activar para habilitar el altavoz. Seleccione Desactivar para deshabilitar el altavoz.

**SILENCIO**—Permite desactivar los sonidos de la entrada y salida de audio.

**CONF. ALIM.**—Seleccione esta opción y presione  para activar la configuración de potencia. El menú de configuración de potencia consta de las siguientes opciones:

Fondo				✓
Ahorrar energ.	DES	30min	60min	90min 120min
Apagado rápido		SÍ		NO
Salir del menú				✓

**AHORRAR ENERG.**—Seleccione Des para deshabilitar el modo de ahorro de energía. De forma predeterminada, el proyector se establece para entrar en el modo de ahorro de energía si transcurren 120 minutos sin actividad. Un mensaje de advertencia, en el que se muestra una cuenta atrás de 60 segundos, aparece en la pantalla antes de que el proyector pase al modo de ahorro de energía. Presione cualquier botón durante el período de cuenta atrás para detener el modo de ahorro de energía.

También puede establecer un período de retardo diferente para activar el modo de ahorro de energía. El período de retardo es el tiempo que desea que el proyector espere sin recibir señal de entrada. El ahorro de energía se puede establecer en 30, 60 90 ó 120 minutos.

Si no se detecta una señal de entrada durante el período de retardo, el proyector apagará la lámpara y pasará al modo de ahorro de energía. Si se detecta una señal de entrada dentro del período de retardo, el proyector se encenderá automáticamente. Si no se detecta una señal de entrada durante un período de dos horas mientras el modo de ahorro de energía está activado, el proyector pasará de dicho modo al modo Apagado. Para encender el proyector, presione el botón Alimentación.

**APAGADO RÁPIDO**—Seleccione Sí para apagar el proyector presionando una sola vez el botón Alimentación. Esta función permite al proyector apagarse rápidamente acelerando la velocidad del ventilador. Durante el apagado rápido se emitirá un nivel de ruido algo mayor.



**NOTA:** Antes de encender de nuevo el proyector, espere 60 segundos para dejar que la temperatura interna se estabilice. El proyector tardará un tiempo en encenderse si intenta hacerlo inmediatamente. Su ventilación de refrigeración funcionará a toda velocidad durante unos 30 segundos para estabilizar la temperatura interna.

**CONF. SEG.**—Seleccione esta opción y presione  para activar la configuración de la seguridad. El menú de configuración de la seguridad permite habilitar y establecer la protección mediante clave.

Fondo			✓
Clave	ACTIVAR	DES	Eliminar
Cambiar clave			✓
Salir del menú			✓

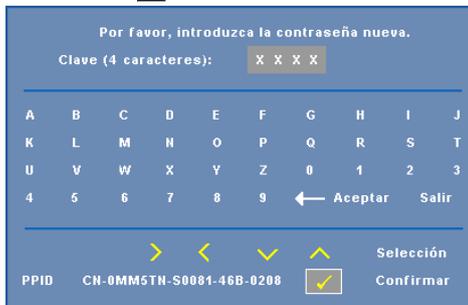
**CLAVE**—Cuando la protección mediante clave está habilitada, aparece la pantalla Protección mediante clave en la que se le pide que se escriba una clave cuando el enchufe de alimentación se conecta a una toma de corriente eléctrica y el proyector se enciende por primera vez. De forma predeterminada, esta función está deshabilitada. Puede activarla seleccionando la opción **Activar**. Si la clave se ha establecido antes, escribala primero y seleccione la función. Esta función de seguridad mediante clave se activará la próxima vez que encienda el proyector. Si habilita esta función, se le pedirá que escriba la clave del proyector después de encenderlo:

**1** Solicitud de introducción de clave por primera vez:

- a Vaya al menú **Otros**, presione  y, a continuación, seleccione **Clave** para, después, elegir **Habilitar** y activar la configuración de la clave.



- b Al habilitar la función de clave, aparecerá una pantalla de caracteres. Escriba un número de 4 dígitos mediante la pantalla y presione el botón .



- c Para confirmar la clave, escribala de nuevo.
- d Si la confirmación de la clave se realiza correctamente, puede continuar accediendo a las funciones del proyector y sus utilidades.

- 2 Si la clave especificada es incorrecta, tendrá otras 2 oportunidades. Tras tres intentos fallidos, el proyector se apagará automáticamente.



**NOTA:** Si olvida la clave, póngase en contacto con DELL™ o con el personal de servicio técnico cualificado.

- 3 Para deshabilitar la función de clave, seleccione **Desactivar**.
- 4 Para eliminar la clave, seleccione **Eliminar**.

**CAMBIAR CLAVE**—Escriba la clave original y, a continuación, escriba la nueva clave y confírmela.

Inserte la clave original.

Clave (4 caracteres):

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Aceptar	Salir	

> < ✓ ^

PPID CN-0MM5TH-S0081-46B-0208

Selección Confirmar

Por favor, introduzca la contraseña nueva.

Clave (4 caracteres):

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Aceptar	Salir	

> < ✓ ^

PPID CN-0MM5TH-S0081-46B-0208

Selección Confirmar

Inserte la nueva clave otra vez.

Clave (4 caracteres):

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	←	Aceptar	Salir	

> < ✓ ^

PPID CN-0MM5TH-S0081-46B-0208

Selección Confirmar

**CLOSED CAPTION**—Seleccione **Activar** para habilitar los subtítulos ocultos y active el menú de subtítulos ocultos. Seleccione una opción de subtítulos ocultos apropiada: CC1, CC2, CC3 y CC4.

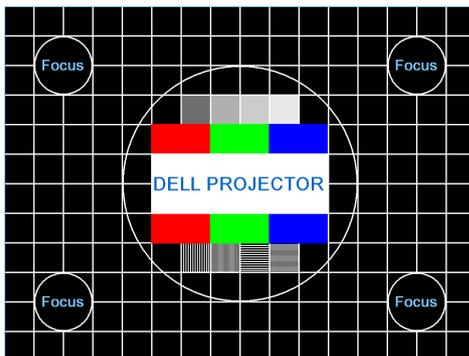
Fondo		✓		
Selección	CC1	CC2	CC3	CC4
Salir del menú		✓		

 **NOTA:** La opción de subtítulos ocultos solamente está disponible con el sistema NTSC.

**MODELO DE MENÚ**—El modelo de menú se utiliza para probar el enfoque y la resolución.

Puede habilitar o deshabilitar la función **Modelo de menú** seleccionando **Desactivar, 1 ó 2**. También puede invocar la función **Modelo de menú 1** pulsando y manteniendo presionados los botones  y  del panel de control simultáneamente durante 2 segundos. De igual modo puede invocar la función **Modelo de menú 2** pulsando y manteniendo presionados los botones  y  del panel de control simultáneamente durante 2 segundos.

Modelo de menú 1:



Modelo de menú 2:



**VALORES FÁB.**—Seleccione esta opción y presione  para restablecer los valores de fábrica de toda la configuración. Aparecerá el mensaje de advertencia que se muestra a continuación.



Entre los elementos restablecidos se encuentran las configuraciones de fuentes de PC y de vídeo.

# Instalación de la funcionalidad de red inalámbrica



**NOTA:** Su PC debe cumplir los siguientes requisitos mínimos:

Sistema operativo:

- Windows  
Microsoft Windows 2000 Con Service Pack 4 o posterior, Windows XP Home o Professional Service Pack 2 de 32 bits (recomendado), Windows Vista de 32 bits y Windows 7 Home o Professional de 32 ó 64 bits.
- MAC  
MacBook y superior, MacOS 10.5 y superior

Hardware mínimo:

- a** Intel Pentium III a 800 MHZ (o superior)
- b** 256 MB de memoria RAM. Se recomiendan al menos 512 MB.
- c** 10 MB de espacio disponible en disco duro
- d** Se recomienda una pantalla Super VGA 800 x 600 con color de 16 bits o de mayor resolución (PC y pantalla)
- e** Adaptador Ethernet (10 / 100 bps) para conexión Ethernet
- f** Adaptador WLAN para conexión WLAN (cualquier dispositivo Wi-Fi 802.11b o 802.11g compatible con NDIS)

Explorador Web

Microsoft Internet Explorer 6.0 ó 7.0 (recomendado) ó 8.0, Firefox 1.5 ó 2.0 y Safari 3.0 y posterior

Para utilizar el proyector de forma inalámbrica, es necesario realizar los pasos siguientes:

- 1 Instale la antena inalámbrica. Consulte la sección "Instalar la antena" en la página 10.
- 2 Habilite la conexión inalámbrica en el proyector. Consulte la sección "INALÁMBRICO / RED" en la página 46.

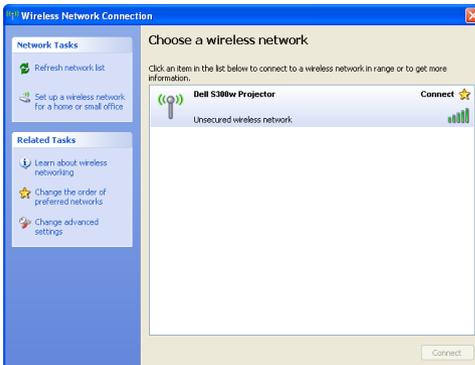


**NOTA:** Cuando inicie la funcionalidad inalámbrica, espere unos 50 segundos a que la opción Funcionalidad inalámbrica/Red se reinicie.

- 3 Establezca el menú Selección de entrada y, a continuación, seleccione Visualización múltiple en visualización inalámbrica. Consulte la sección "SELECCIONAR UNA ENTRADA" en la página 36. Aparecerá la pantalla Guía inalámbrica del proyector que se muestra a continuación:



- 4 Anote la siguiente información **CÓDIGO DE INICIO DE SESIÓN**, **NOMBRE DE RED (SSID)** y **DIRECCIÓN IP**. Necesitará esta información para iniciar sesión más tarde.
- 5 Conecte su PC a la red del S300w .





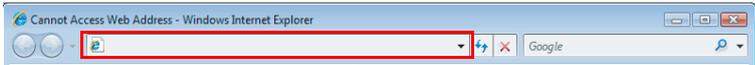
**NOTA:**

- Su PC debe tener función de red inalámbrica para detectar la conexión.
- Cuando se conecte a la red del S300w , perderá la conexión inalámbrica con otras redes inalámbricas.

6 Abra el explorador de Internet. Automáticamente se le dirigirá a la página Web Administración Web del S300w .



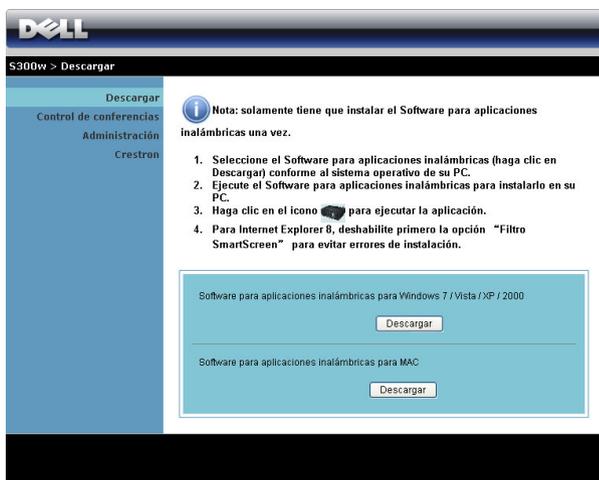
**NOTA:** Si dicha página no se carga automáticamente, escriba la dirección IP de la pantalla del proyector en la barra de direcciones del explorador.



7 La página Administración Web del proyector S300w se abrirá. La primera vez que utilice esta página, haga clic en **Descargar**.



- 8 Seleccione el sistema operativo apropiado y, a continuación, haga clic en Descargar.

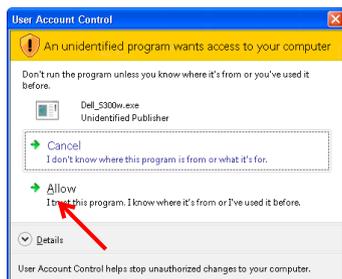


- 9 Haga clic en Ejecutar para continuar con la instalación de un solo paso del software.

 **NOTA:** Si lo desea, puede guardar el archivo e instalarlo en otro momento. Para ello, haga clic en **Guardar**.



 **NOTA:** Pueden aparecer los siguientes mensajes de advertencia; seleccione **Ejecutar** y **Permitir** respectivamente.



- 10 El software de instalación se iniciará. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.



## Software de aplicación inalámbrica del proyector S300w

Una vez completada la instalación, el software Aplicación inalámbrica del proyector S300w se iniciará y buscará el proyector automáticamente. Aparecerá la pantalla siguiente.



## Iniciar sesión

Para comunicarse con el proyector, inserte el código de inicio de sesión proporcionado en el paso de la sección "Instalación de la funcionalidad de red inalámbrica y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.



**NOTA:** Si la **Dirección IP** no se detecta, escríbala en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

## Significado de los botones

Cuando haya iniciado sesión correctamente, aparecerá la siguiente pantalla.



	Elemento	Descripción
1	Barra de estado	Muestra la información IP y del CÓDIGO DE INICIO DE SESIÓN.
	 Menú	Haga clic para activar el menú de la aplicación.
	 Botón Minimizar	Haga clic para minimizar la aplicación.
	 Botón Cerrar	Haga clic para salir de la aplicación.
2	Barra de herramienta de controles	
	 Pantalla completa	Haga clic para proyectar la imagen a pantalla completa.
	 División 1	Haga clic para proyectar la imagen en la esquina superior izquierda de la pantalla.
	 División 2	Haga clic para proyectar la imagen en la esquina superior derecha de la pantalla.
	 División 3	Haga clic para proyectar la imagen en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
	 División 4	Haga clic para proyectar la imagen en la esquina inferior derecha de la pantalla.
	 Detener	Haga clic para detener la proyección.
	 Pausa	Haga clic para pausar la proyección.
 Actualizar	Haga clic para actualizar la imagen proyectada.	
3	Estado de la conexión	
	 Icono de conexión	Parpadea cuando la proyección está en curso.

## Proyección de la presentación

- Para proyectar la presentación, haga clic en cualquiera de los botones de proyección .
- Para pausar la presentación, haga clic en . El color del icono cambiará a verde.
- Para continuar con la presentación, haga clic de nuevo en .
- Para detener la presentación, haga clic en .

 **NOTA:** la siguiente información solamente se aplica al modo de presentación de datos inalámbrico. La visualización de la imagen podría ralentizarse o realizarse con problemas si se muestra un clip de vídeo o una animación. Consulte la tabla de la tasa de fotogramas siguiente para tener una referencia.

### ***Tasa de fotogramas de la presentación inalámbrica***

Porcentaje de variación de la pantalla <sup>1</sup>	Fotogramas estimados por segundo <sup>2</sup>
<5 %	30 <sup>3</sup>
<10%	16 <sup>3</sup>
<20%	12 <sup>3</sup>
<40%	8 <sup>3</sup>
<75%	5 <sup>3</sup>
100%	3 <sup>3</sup>
> 100%	≤ 2 <sup>4</sup>

 **NOTA:**

- 1 El porcentaje de variación de la pantalla se basa en una resolución de 1024 x 768. Ejemplo: al mostrar un clip de vídeo de 320 x 240 en un equipo de escritorio de 1024 x 768, la variación de la pantalla es del 9,8%.
- 2 La tasa de fotogramas de actuación podría ser diferente en función de diversos factores, como el entorno de la red, el contenido de la imagen, las condiciones de la señal, las ubicaciones y el rendimiento del procesador.
- 3 En un entorno WLAN limpio que utilice una conexión 802.11g y sin alargamiento de la pantalla.
- 4 Compresión a 1024 x 768 y con 802.11g.

 **NOTA:** Su PC no entrará en S1 (modo de espera) / S3 (modo de suspensión) / S4 (modo de hibernación) cuando realice una presentación inalámbrica.

### **Utilización del menú**

Haga clic en  para mostrar el menú.

Administración Web
Buscar Proyector
Crear token de aplicación
Información
Acerca de
Salir

**ADMINISTRACIÓN WEB**—Haga clic en esta opción para abrir la página de administración Web. Consulte la sección "Gestionar el proyector mediante la administración Web" en la página 70.

**BUSCAR PROYECTOR**—Haga clic en esta opción para buscar y conectarse al proyector inalámbrico.

**CREAR TOKEN DE APLICACIÓN**—Haga clic en esta opción para crear un token de aplicación. Consulte la sección "Crear token de aplicación" en la página 89.

**INFORMACIÓN**—Haga clic para mostrar información del sistema.

**ACERCA DE**—Haga clic en esta opción para ver la versión de la aplicación.

**SALIR**—Haga clic en esta opción para salir de la aplicación.

# Instalación del controlador para pantalla USB

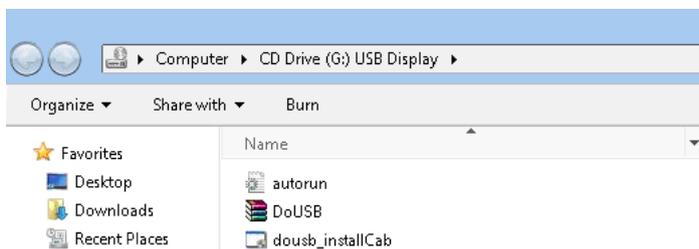
Para utilizar la pantalla USB, es necesario completar los pasos siguientes:

- 1 Habilite la conexión Funcionalidad inalámbrica/Red en el proyector. Consulte la sección "INALÁMBRICO / RED" en la página 46.

 **NOTA:** Cuando inicie la funcionalidad inalámbrica, espere unos 50 segundos a que la opción Funcionalidad inalámbrica/Red se reinicie.

- 2 Conecte el cable USB al proyector y al equipo. Consulte la sección "Conexión de un equipo mediante cable para pantalla USB" en la página 14.
- 3 En el menú SELECC. ENTRADA, seleccione Pantalla múltiple y, a continuación, seleccione Pantalla USB en el submenú. Consulte la sección "Visualización múltiple de selección de entrada" en la página 36.
- 4 Inicie la instalación manualmente haciendo clic en el archivo "dousb\_install.Cab" que se encuentra en la unidad de CD.

## ▾ Devices with Removable Storage (2)



 **NOTA:** Si aparece la ventana de instalación "Reproducción automática", ciérrala.

- 5 El sistema iniciará la instalación del controlador NDIS remoto en el equipo la primera vez.

 **NOTA:**

- Si aparece un mensaje de advertencia, páselo por alto y lleve a cabo la instalación.
- Puede que necesite acceso de administrador para instalar el software.

- 6 Comience a mostrar la pantalla del equipo a través del cable USB.

 **NOTA:** Cuando el equipo salga del modo de espera o hibernación, la visualización a través de USB también se reanudará automáticamente. Si la reanudación no se realiza automáticamente, debe desenchufar y enchufar el cable USB de nuevo.

# Instalación de Presentation to Go (PtG)

Su PC debe cumplir los siguientes requisitos mínimos:

Sistema operativo:

- Windows

Microsoft Windows XP Home o Professional Service Pack 2/3 de 32 bits (recomendado), Windows Vista de 32 bits y Windows 7 Home o Professional de 32 ó 64 bits

- Office 2003 y Office 2007

Para utilizar el visor USB, es necesario completar los pasos siguientes:

- 1 Habilite la conexión Funcionalidad inalámbrica/Red en el proyector. Consulte la sección "INALÁMBRICO / RED" en la página 46.



**NOTA:** Cuando inicie la funcionalidad inalámbrica, espere unos 50 segundos a que la opción Funcionalidad inalámbrica/Red se reinicie.

- 2 Enchufe la unidad flash USB al proyector.



**NOTA:**

- Solamente se admite el formato de foto JPEG con 10 Mb y 40 megapíxeles.
- El convertidor PtG puede convertir archivos de PowerPoint en archivos PtG. Consulte la sección "Aplicación PtG Converter - Lite" en la página 69
- Puede descargar "PtG Converter - Lite" del sitio Web de Dell: [support.dell.com](http://support.dell.com).

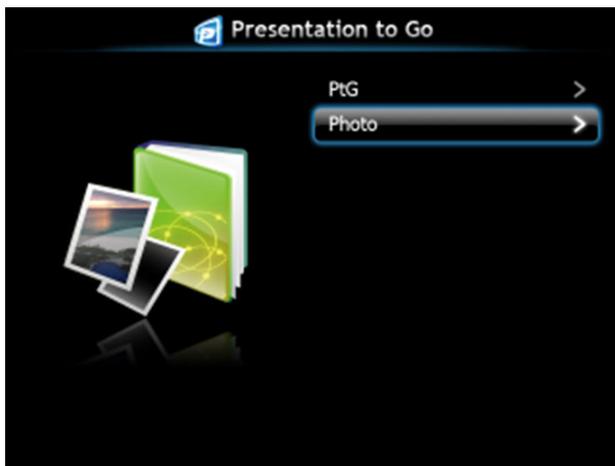
- 3 En el menú SELECC. ENTRADA, seleccione Pantalla múltiple y, a continuación, seleccione Visor USB en el submenú. Consulte la sección "Visualización múltiple de selección de entrada" en la página 36. Aparecerá la pantalla **Presentation to Go**.

## Visor PtG

El sistema permanecerá en esta página cuando esté preparado.



## Visor de fotos



## Introducción a las funciones PtG y Fotografía

Muestre los archivos PtG y de fotografía válidos que se encuentran almacenados en el disco USB.

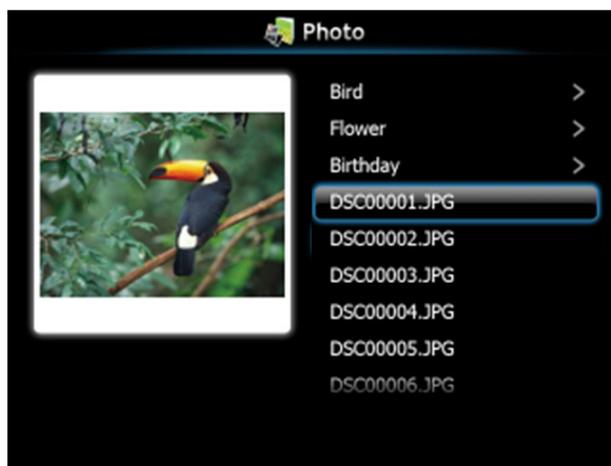
 **NOTA:** Si solamente se detecta un disco, el sistema pasará por alto este paso.



## Información general de PtG



## Información general de Fotografía



**NOTA:** Se admiten 14 idiomas en el formato del nombre de archivo de fotografía (Idioma: inglés, holandés, francés, alemán, italiano, japonés, coreano, polaco, portugués, ruso, chino simplificado, español, sueco y chino tradicional).

## Introducción a los botones

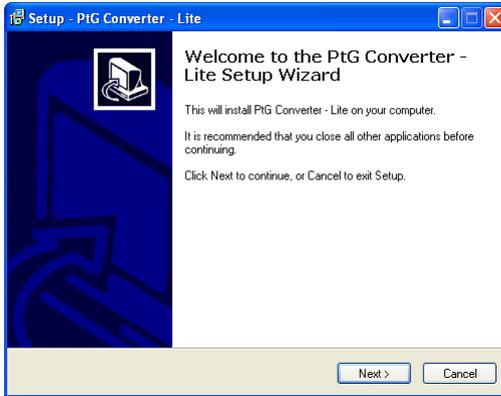
Utilice los botones Arriba, Abajo e Izquierda para desplazarse y el botón  del panel de control o del mando a distancia del proyector para realizar selecciones.

Botón	Arriba 	Abajo 	Izquierda 	Derecha 	Aceptar 
Función PtG	Arriba	Abajo	Atrás	Sin función	Aceptar
Reproducción PtG	Página anterior	Página siguiente	Atrás	Sin función	Pausa siguiente
Función Fotografía	Arriba	Abajo	Atrás	Sin función	Aceptar
Reproducción de fotografías	Página anterior	Página siguiente	Atrás	Sin función	Sin función

**NOTA:** Si entra en el menú OSD mientras utiliza PtG, la navegación PtG con los botones Arriba, Abajo e Izquierda no funcionará.

## Configurar PtG Converter - Lite

Siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración.

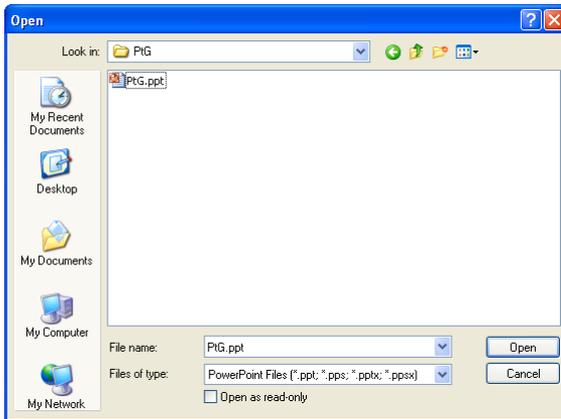


## Aplicación PtG Converter - Lite

Inicie "PtG Converter - Lite". Aparecerá la pantalla siguiente.



- 1 Haga clic en  para iniciar la conversión.
- 2 Seleccione el archivo de PowerPoint que desea convertir.



- 3 Haga clic en el botón Examinar para seleccionar la ubicación de almacenamiento y, a continuación, presione Aceptar.



### **NOTA:**

- 1 Si la aplicación PowerPoint no está instalada en su PC, la conversión del archivo no se podrá realizar.
- 2 El convertidor PtG admite 20 páginas como máximo.

# Gestionar el proyector mediante la administración Web

## Definición de la configuración de red

Si el proyector está conectado a una red, puede obtener acceso al mismo mediante un explorador Web. Para definir la configuración de la red, consulte la sección "INALÁMBRICO / RED" en la página 46.

## Acceso al sistema de administración Web

Utilice Internet Explorer 5.0 (o superior) o Firefox 1.5 y superior, e inserte la dirección IP. Ahora puede obtener acceso al sistema de administración Web y administrar el proyector desde una ubicación remota.

## Página principal



- Obtenga acceso a la página principal del sistema de administración Web especificando la dirección IP del proyector en el explorador Web. Consulte la sección "INALÁMBRICO / RED" en la página 46.
- En la lista, seleccione el idioma para la administración Web.
- Haga clic en cualquier elemento de menú de la ficha de la izquierda para obtener acceso a la página.

## Descarga del software de aplicación inalámbrica

Consulte también la sección "Instalación de la funcionalidad de red inalámbrica" en la página 55.

**DELL**

S300w > Descargar

Descargar

Control de conferencias

Administración

Crestron

**i** Nota: solamente tiene que instalar el Software para aplicaciones inalámbricas una vez.

1. Seleccione el Software para aplicaciones inalámbricas (haga clic en Descargar) conforme al sistema operativo de su PC.
2. Ejecute el Software para aplicaciones inalámbricas para instalarlo en su PC.
3. Haga clic en el icono  para ejecutar la aplicación.
4. Para Internet Explorer 8, deshabilite primero la opción "Filtro SmartScreen" para evitar errores de instalación.

Software para aplicaciones inalámbricas para Windows 7 / Vista / XP / 2000

Descargar

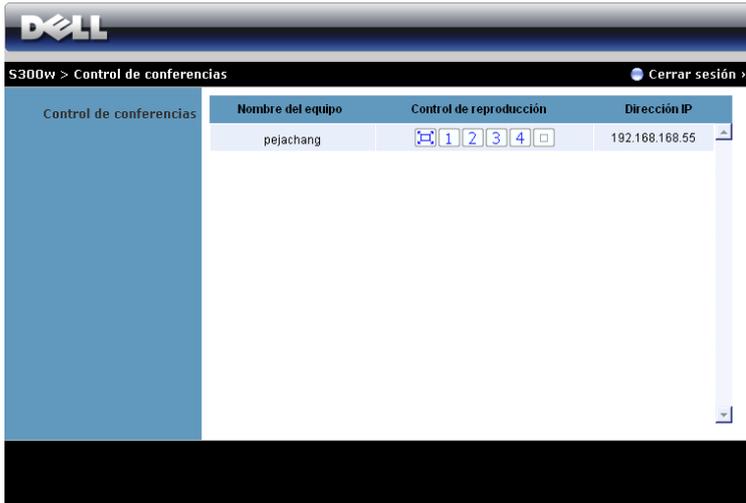
Software para aplicaciones inalámbricas para MAC

Descargar

Haga clic en el botón **Descargar** del sistema operativo correspondiente de su PC.

## Control de conferencia

Esta opción permite realizar presentaciones de conferencia de diferentes fuentes sin utilizar cables con el proyector. También le permite controlar cómo aparecerá cada una de las presentaciones en la pantalla.



**Nombre del equipo:** enumera los equipos registrados para el control de conferencias.

**Control de reproducción:** haga clic en los botones para controlar cómo aparecerá la proyección de cada equipo en la pantalla.

-  Proyección a pantalla completa: la presentación del equipo ocupa toda la pantalla.
-  División 1: la presentación del equipo aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.
-  División 2: la presentación del equipo aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.
-  División 3: la presentación del equipo aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
-  División 4: la presentación del equipo aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla.
-  Detener: la proyección del equipo se detiene.

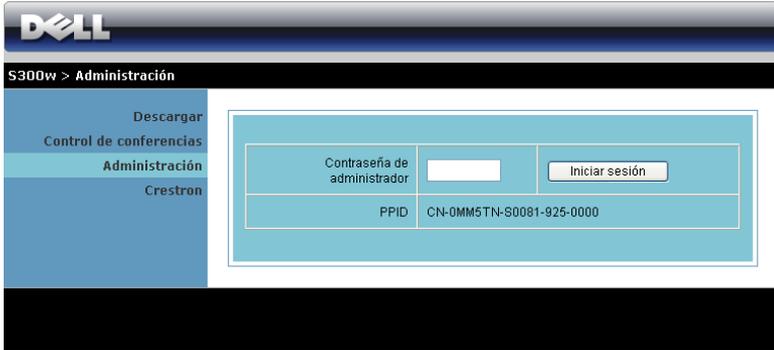
**Dirección IP:** muestra la dirección IP de cada equipo.



**NOTA:** Para terminar la conferencia, haga clic en **Cerrar sesión**.

# Administración de propiedades

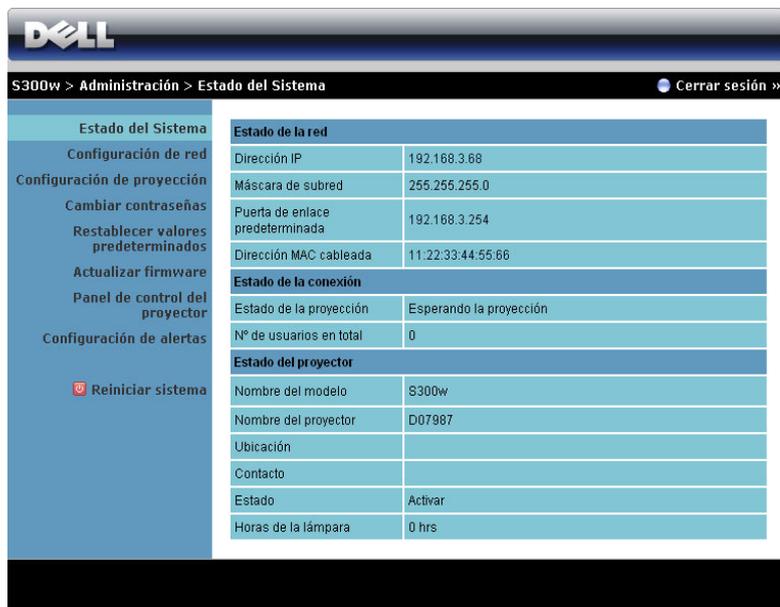
## Administración



Se necesita una clave de administrador para obtener acceso a la página Administración.

- **Contraseña de administrador:** especifique la clave de administrador y haga clic en **Iniciar sesión**. La clave predeterminada es "admin". Para cambiar la clave, consulte la sección "Cambiar contraseñas" en la página 78.

## Estado del sistema



S300w > Administración > Estado del Sistema Cerrar sesión »

Estado del Sistema	<b>Estado de la red</b>	
Configuración de red	Dirección IP	192.168.3.68
Configuración de proyección	Máscara de subred	255.255.255.0
Cambiar contraseñas	Puerta de enlace predeterminada	192.168.3.254
Restablecer valores predeterminados	Dirección MAC cableada	11:22:33:44:55:66
Actualizar firmware	<b>Estado de la conexión</b>	
Panel de control del proyector	Estado de la proyección	Esperando la proyección
Configuración de alertas	Nº de usuarios en total	0
Reiniciar sistema	<b>Estado del proyector</b>	
	Nombre del modelo	S300w
	Nombre del proyector	D07987
	Ubicación	
	Contacto	
	Estado	Activar
	Horas de la lámpara	0 hrs

Muestra la siguiente información: Estado de la red, Estado de la conexión y Estado de la proyección.

## Configuración de red

Consulte la sección relacionada con el menú OSD en la página 46.

S300w > Administración > Configuración de red Cerrar sesión »

Estado del Sistema  
Configuración de red  
Configuración de proyección  
Cambiar contraseñas  
Restablecer valores predeterminados  
Actualizar firmware  
Panel de control del proyector  
Configuración de alertas  
Reiniciar sistema

**Configuración IP**

Obtener una dirección IP automáticamente  
 Use la siguiente dirección IP

Dirección IP: 192 168 100 10  
Máscara de subred: 255 255 255 0  
Puerta de enlace predeterminada: 192 168 100 10  
Servidor DNS: 192 168 100 10

**Configuración del servidor DHCP**

Automático  Deshabilitar

Dirección IP inicial: 192 168 100 11  
Dirección IP final: 192 168 100 254  
Máscara de subred: 255 255 255 0  
Puerta de enlace predeterminada: 192 168 100 10  
Servidor DNS: 192 168 100 10

**Configuración inalámbrica**

LAN inalámbrica:  Habilitar  Deshabilitar  
Región: --- WORLDWIDE ---  
SSID: S300w WIRELESS PLUS  
Transmisión SSID:  Habilitar  Deshabilitar  
Canal: Automático  
Encriptación: Deshabilitar  
Clave: \_\_\_\_\_

**Configuración del servidor RADIUS**

Dirección IP: 192 168 100 10  
Puerto: 1812  
Clave: \_\_\_\_\_

**Guardián**

Admitir todo  Bloquear todo  Solamente Internet

**Establecer seguridad para SNMP**

Escribir a la comunidad: private

Aplicar Cancelar

### Configuración IP

- Elija **Obtener una dirección IP automáticamente** o **Use la siguiente dirección IP** para asignar una dirección IP manualmente.

### Configuración del servidor DHCP

- Elija **Automático** para configurar automáticamente los siguientes campos: **Dirección IP inicial**, **Dirección IP final**, **Máscara de subred**, **Puerta de enlace predeterminada** y la dirección de **Servidor DNS** de un servidor DHCP. También puede elegir **Deshabilitar** para desactivar la función.

## Configuración inalámbrica

- Elija **Habilitar** para configurar los siguientes campos: **Región, SSID, Transmisión SSID, Canal, Cifrado y Clave**. Elija **Deshabilitar** para desactivar la configuración inalámbrica.

**SSID:** 32 caracteres como máximo.

**Cifrado:** puede deshabilitar la clave WPA o seleccionar una clave de 64 ó 128 bits ASCII o HEX.

**Clave:** si la opción Cifrado está habilitada, tendrá que establecer el valor conforme al modo Cifrado seleccionado.

## Configuración del servidor RADIUS

- Configure la información de la dirección IP, el puerto y la clave.

## Guardián

- Hay 3 opciones:

**Admitir todo:** se permite que los usuarios obtengan acceso a la red de la oficina a través del proyector inalámbrico.

**Bloquear todo:** se impide a todos los usuarios obtener acceso a la red de la oficina a través del proyector inalámbrico.

**Solamente Internet:** se impide a los usuarios que obtengan acceso a la red de la oficina pero se reservan las funciones de conexión a Internet.

## Establezca la seguridad para SNMP

- Configure la información de la comunidad de escritura.

Haga clic en el botón **Aplicar** para guardar y hacer efectivos los cambios. Debe reiniciar el proyector para que los cambios tengan efecto.

## Configuración de proyección

Configuración de proyección	
Resolución	WXGA (1280x800)
Profundidad de color	High (32 bit)
Código de inicio de sesión	<input type="radio"/> Deshabilitar <input checked="" type="radio"/> Aleatorio <input type="radio"/> Utilizar el siguiente código <input type="text"/>

Configuración del proyector	
Nombre del modelo	S300w
Nombre del proyector	D07987
Ubicación	<input type="text"/>
Contacto	<input type="text"/>

### Configuración de proyección

- **Resolución:** permite seleccionar la resolución. Opciones disponibles: XGA (1024 x 768) y WXGA (1280 x 800).
- **Profundidad de color:** permite seleccionar la profundidad de color para obtener presentaciones más intensas. Opciones disponibles: Normal (16 bits) y Alta (32 bits).
- **Código de inicio de sesión:** seleccione cómo desea que el proyector genere el código de inicio de sesión. Hay 3 opciones:
  - **Deshabilitar:** no se necesitará este código cuando se inicie sesión en el sistema.
  - **Aleatorio:** este es el valor predeterminado. El código de inicio de sesión se generará aleatoriamente.
  - **Utilizar el siguiente código:** escriba un código de 4 dígitos. este código se utilizará para iniciar sesión en el sistema.

### Configuración del proyector

- Configure los campos **Nombre del modelo**, **Nombre del proyector**, **Ubicación** y **Contacto** (hasta 21 caracteres para cada uno de ellos).

Haga clic en el botón **Aplicar** para guardar y hacer efectivos los cambios. Debe reiniciar el proyector para que los cambios tengan efecto.

## Cambiar contraseñas

The screenshot shows the Dell administration web interface. At the top left is the Dell logo. Below it, a breadcrumb trail reads "S300w > Administración > Cambiar contraseñas". On the right side of the header, there is a "Cerrar sesión »" link. A left-hand navigation menu lists several options: "Estado del Sistema", "Configuración de red", "Configuración de proyección", "Cambiar contraseñas" (which is highlighted), "Restablecer valores predeterminados", "Actualizar firmware", "Panel de control del proyector", "Configuración de alertas", and "Reiniciar sistema" (with a red power icon). The main content area is titled "Administración" and contains two input fields: "Insertar nueva contraseña" and "Confirmar nueva contraseña", followed by an "Aplicar" button.

Esta página le permite cambiar la clave del administrador.

- **Insertar nueva contraseña:** especifique la clave nueva.
- **Confirmar nueva contraseña:** especifique la clave de nuevo y haga clic en Aplicar.



**NOTA:** Póngase en contacto con Dell si olvida la contraseña de administrador.

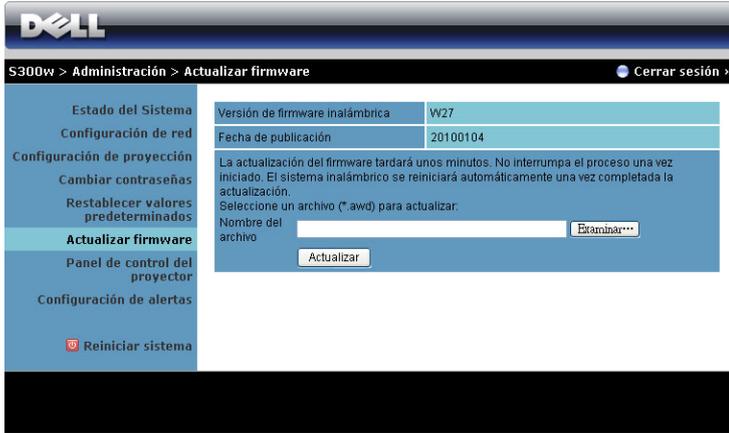
## Restablecer valores predeterminados

The screenshot shows the Dell S300w management interface. At the top, the Dell logo is on the left, and the navigation path 'S300w > Administración > Restablecer valores predeterminados' is in the center. On the right, there is a 'Cerrar sesión »' button. A left-hand navigation menu lists several options: 'Estado del Sistema', 'Configuración de red', 'Configuración de proyección', 'Cambiar contraseñas', 'Restablecer valores predeterminados' (highlighted in light blue), 'Actualizar firmware', 'Panel de control del proyector', 'Configuración de alertas', and 'Reiniciar sistema' (with a red square icon). The main content area has a light blue background and features a warning icon (a yellow triangle with an exclamation mark) next to the heading 'Restablecer valores predeterminados'. Below the heading, the text reads: 'Se restaurará la configuración predeterminada de fábrica de la funcionalidad inalámbrica y la red.' At the bottom of this section is a white button labeled 'Aplicar'.

Haga clic en el botón **Aplicar** para restaurar todos los valores predeterminados de fábrica de la configuración inalámbrica y de red.

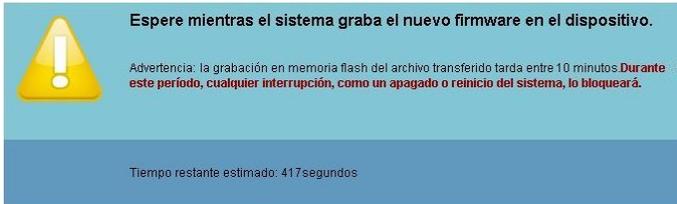
## Actualizar firmware

Utilice la página Actualizar firmware para actualizar el firmware inalámbrico del proyector.



Para iniciar la actualización del firmware, realice los pasos siguientes:

- 1 Presione **Examinar** para seleccionar el archivo para realizar la actualización.
- 2 Haga clic en el botón **Actualizar** para iniciar. Espere mientras el sistema actualiza el firmware en el dispositivo.



**PRECAUCIÓN: ¡No interrumpa el proceso de actualización ya que el sistema podría bloquearse!**

- 3 Haga clic en **Confirmar** cuando la actualización haya terminado.



## Panel de control de proyector

**DELL**

S300w > Administración > Panel de control del proyector Cerrar sesión »

Estado del Sistema Configuración de red Configuración de proyección Cambiar contraseñas Restablecer valores predeterminados Actualizar firmware Panel de control del proyector Configuración de alertas  Reiniciar sistema	<b>Información del proyector</b>		
	Estado del proyector	Activar	Actualizar
	Ahorro de energía	120 min. ▾	ENCENDER APAGAR
	Estado de la alerta	Buena	Eliminar
	<b>Control de imagen</b>		
	Modo Proyector	Proyección frontal-Escritorio ▾	
	Seleccionar fuente	USB Viewer ▾	
	Modo Vídeo	Modo Presentación ▾	
	Pantalla en blanco	<input type="radio"/> Activar <input checked="" type="radio"/> DES	
	Relación de aspecto	<input checked="" type="radio"/> Origen <input type="radio"/> 4:3 <input type="radio"/> Wide	
Brillo	50 (0-100)	Definir	
Contraste	50 (0-100)	Definir	
Ajuste automático			
<b>Control de audio</b>			
Entrada de audio	Audio-A ▾		
Volumen	10 (0-20)	Definir	
Altavoz	<input checked="" type="radio"/> Activar <input type="radio"/> DES		
Valores fáb.			

### Información del proyector

- **Estado del proyector:** Hay 5 estados: Lámpara encendida, Espera, Ahorro de energía, Enfriamiento y Calentamiento. Haga clic en el botón Actualizar para actualizar el estado y la configuración de control.
- **Ahorro de energía** La opción de ahorro de energía se puede establecer en Desactivar, 30, 60 90 ó 120 minutos. Para obtener más información, consulte la sección "Ahorrar energ." en la página 50.
- **Estados de alerta:** Hay 3 estados de alerta: Advertencia de lámpara, Vida de la lámpara y Advertencia de temperatura. El proyector podría bloquear el modo de proyección si se activa cualquiera de las alertas. Para salir del modo de proyección, haga clic en el botón Eliminar para borrar el estado de alerta antes de poder encender el proyector.

## Control de imagen

- **Modo Proyector:** Permite seleccionar el modo del proyector, dependiendo de cómo se monte este. Hay 4 modos de proyección: Proyección frontal-Escritorio, Proyección frontal-Instalación en pared, Proyección posterior-Escritorio y Proyección posterior-Instalación en pared.
- **Seleccionar fuente:** el menú Seleccionar fuente le permite seleccionar la fuente de entrada del proyector. Puede seleccionar VGA-A, VGA-B, S-Video, Video comp., HDMI, Pantalla inalámbrica, Pantalla USB y Visor USB
- **Modo Vídeo:** Seleccione un modo para optimizar la imagen de visualización basándose en el uso del proyector:
  - **Presentación:** ideal para presentación de diapositivas.
  - **Brillante:** brillo y contraste máximos.
  - **Película:** para ver películas y fotografías.
  - **sRGB:** proporciona una representación de color más precisa.
  - **Personalizado:** configuración preferida del usuario.
- **Pantalla en blanco:** puede seleccionar ACT o DES.
- **Relación aspecto:** permite seleccionar la relación de aspecto para ajustar cómo aparece la imagen.
- **Brillo:** seleccione un valor para ajustar el brillo de la imagen.
- **Contraste:** seleccione un valor para ajustar el contraste de la pantalla.

Haga clic en el botón **Ajuste automático** para ajustar la configuración automáticamente.

## Control de audio

- **Entrada de audio:** seleccione la fuente de entrada. Opciones disponibles: Audio-A, Audio-B, HDMI y Micrófono.
- **Volumen:** seleccione el valor (0~20) para el volumen de audio.
- **Altavoz:** puede seleccionar ACT para habilitar la función de audio o DES para deshabilitar dicha función.
- **Volumen de la alerta:** establezca la sonoridad de alerta (DES, Bajo, Medio o Alto) para el encendido y apagado.

Haga clic en el botón **Valores fáb.** para restaurar la configuración predeterminada de fábrica.

## Configuración de alertas

The screenshot shows the Dell S300w configuration interface. The top navigation bar includes the Dell logo, the path "S300w > Administración > Configuración de alertas", and a "Cerrar sesión" button. The left sidebar contains a menu with options: Estado del Sistema, Configuración de red, Configuración de proyección, Cambiar contraseñas, Restablecer valores predeterminados, Actualizar firmware, and Panel de control del proyector. The main content area is titled "Configuración de alertas" and features a "Reiniciar sistema" button. The configuration is divided into three sections: "Aviso por correo electrónico", "Configuración SMTP", and "Condición de alerta".

Aviso por correo electrónico	
<input type="radio"/> Habilitar	<input checked="" type="radio"/> Deshabilitar
<input type="button" value="Prueba de alerta por correo electrónico"/>	
Para	<input type="text"/>
Cc	<input type="text"/>
De	<input type="text"/>
Asunto	S300w-D07987 Aviso

Configuración SMTP	
Servidor SMTP saliente	<input type="text"/>
Nombre del usuario	<input type="text"/>
Contraseña	<input type="text"/>

Condición de alerta	
<input type="checkbox"/>	Advertencia de lámpara
<input type="checkbox"/>	Vida de lámpara reducida
<input type="checkbox"/>	Advertencia de temperatura
<input type="checkbox"/>	El módulo de lámpara no es original

Aviso por correo electrónico: el servidor SMTP estándar utiliza el puerto 25 predeterminado y no admite cifrado ni autenticación (SSL o TLS).

- Aviso por correo electrónico: Puede establecer si desea recibir notificación por correo electrónico (Habilitar) o (Deshabilitar).
- Para/CC/De: puede establecer la dirección de correo electrónico del remitente (De) y los destinatarios (Para/Cc) para recibir la notificación cuando se produce una anomalía o advertencia.
- Asunto: puede escribir la línea del asunto del correo electrónico.

Haga clic en el botón **Prueba alerta por correo electrónico** para probar la configuración de la alerta por correo electrónico.

### Configuración SMTP

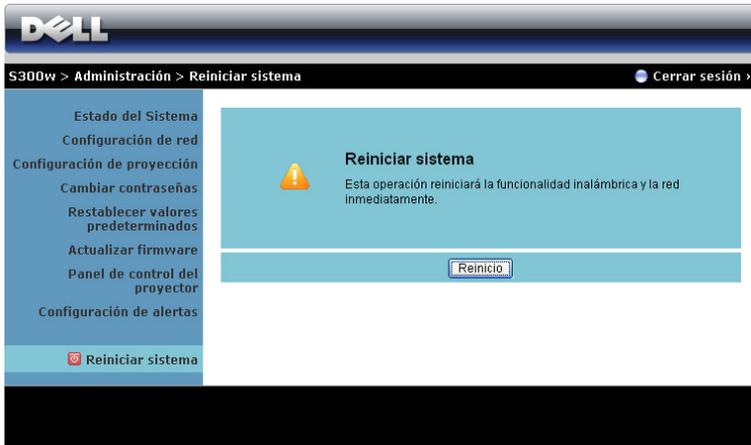
- El administrador de la red o el MIS debe proporcionar la información de los campos **Servidor SMTP saliente**, **Nombre del usuario** y **Contraseña**.

### Condición de alerta

- puede seleccionar las anomalías o advertencias que se van a notificar por correo electrónico. Cuando se produce cualquiera de las condiciones de alerta, se enviará un correo electrónico a los destinatarios (Para/Cc).

Haga clic en el botón **Guardar** para guardar la configuración.

## Reiniciar sistema



Haga clic en Reinicio para reiniciar el sistema.

## Crestron



Para la función Crestron.

## **SUGERENCIAS:**

---

Me gustaría obtener acceso remoto al proyector a través de Internet. ¿Cuál es la mejor configuración para el explorador?

Siga los pasos que se indican a continuación para establecer la mejor configuración en el explorador:

- 1** Abra el **Panel de control** → **Opciones de Internet** → **ficha General** → **Archivos temporales de Internet** → **Configuración** → Active la opción **Cada vez que visite la página**.
- 2** Algunos firewall o antivirus pueden bloquear la aplicación HTTP. Si es posible, desactive el firewall o el antivirus.

---

Me gustaría obtener acceso remoto al proyector a través de Internet. ¿Qué número de puerto de socket debo abrir para él en el firewall?

A continuación se indican los puertos de socket TCP/IP que utiliza el proyector.

UDP/TCP	Puerto Número	Descripción
TCP	80	Configuración Web (HTTP)
UDP/TCP	25	SMTP: se utiliza para enrutar el correo electrónico entre servidores de correo
UDP/TCP	161	SNMP: Simple Network Management Protocol, es decir, Protocolo de administración de red simple
UDP	9131	AMX: se utiliza para detección AMX

---

¿Por qué no puedo obtener acceso al proyector a través de Internet?

- 1** Compruebe si el equipo de sobremesa o el portátil está conectado a Internet.
  - 2** Consulte a su MIS o administrador de red si el equipo de sobremesa o portátil se encuentra en la misma subred.
-

---

¿Por qué no puedo obtener acceso al servidor SMTP?

- 1** Consulte a su MIS o administrador de red si la función del servidor SMTP está abierta para el proyector y se permite a la dirección IP asignada al proyector obtener acceso a dicho servidor SMTP. El número de puerto del socket SMTP del proyector es 25 y no se puede cambiar.
- 2** Compruebe si el servidor SMTP saliente, el nombre de usuario y la contraseña están correctamente establecidos.
- 3** Algunos servidores SMTP comprobarán si la dirección de correo electrónico del campo "De" guarda relación con los campos "Nombre del usuario" y "Contraseña". Por ejemplo, utilice la dirección test@dell.com como la dirección de correo en el campo "De". También debe utilizar la información de cuenta test@dell.com para los campos Nombre del usuario y Contraseña para iniciar sesión en el servidor SMTP.

---

¿Por qué no puedo recibir el correo electrónico de alerta de prueba aunque el proyector ya indique que dicho correo se ha enviado?

La causa podría deberse a que el servidor SMTP haya reconocido el correo de alerta como correo no deseado o a la restricción del servidor SMTP. Consulte con su MIS o administrador de red la configuración del servidor SMTP.

---

### **Configuración del firewall y preguntas más frecuentes**

P: ¿Por qué no puedo obtener acceso a la página de administración Web?

R: La configuración del firewall de su PC puede impedirle obtener acceso a dicha página. Consulte la siguiente configuración.

---

<b>Protección del firewall</b>	<b>Configuración</b>
McAfee Security Center	<ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Inicie McAfee Security Center (Inicio &gt; Todos los programas&gt; McAfee &gt; McAfee Security Center).</li><li><b>2</b> En la ficha <b>personal firewall plus</b>, haga clic en <b>View the Internet Applications List</b>.</li><li><b>3</b> Busque y seleccione <b>Proyector Dell S300w</b> en la lista.</li><li><b>4</b> Haga clic con el botón secundario en la columna <b>Permissions</b>.</li><li><b>5</b> Seleccione <b>Allow Full Access</b> en el menú contextual.</li></ol>
Norton AntiVirus	<ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Open Norton AntiVirus (Inicio &gt; Todos los programas&gt; Norton AntiVirus &gt; Norton AntiVirus).</li><li><b>2</b> Haga clic en el menú <b>Options</b> y seleccione <b>Norton AntiVirus</b>.</li><li><b>3</b> En la página <b>Status</b>, seleccione <b>Internet Worm Protection</b>.</li><li><b>4</b> Busque y seleccione <b>Proyector Dell S300w</b> en la lista de programas.</li><li><b>5</b> Haga clic con el botón secundario en la columna <b>Internet Access</b>.</li><li><b>6</b> Seleccione <b>Permit All</b> en el menú contextual.</li><li><b>7</b> Haga clic en <b>OK</b>.</li></ol>
Sygate Personal Firewall	<ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Abra Sygate Personal Firewall (Inicio &gt; Todos los programas &gt; Sygate &gt; Sygate Personal Firewall).</li><li><b>2</b> En la lista <b>Aplicaciones en ejecución</b> busque <b>Proyector Dell S300w</b> y haga clic con el botón secundario en esta opción.</li><li><b>3</b> Seleccione <b>Allow</b> en el menú contextual.</li></ol>

---

<b>Protección del firewall</b>	<b>Configuración</b>
Windows Firewall	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Abra Firewall de Windows (Inicio &gt; Todos los programas &gt; Panel de control). Haga doble clic en <b>Firewall de Windows</b>.</li> <li><b>2</b> En la ficha <b>General</b>, desactive la opción <b>No permitir excepciones</b>.</li> <li><b>3</b> En la ficha <b>Excepciones</b>, haga clic en el botón <b>Agregar programa...</b></li> <li><b>4</b> Busque y seleccione <b>Proyector Dell S300w</b> en la lista de programas y, a continuación, haga clic en clic <b>Aceptar</b>.</li> <li><b>5</b> Haga clic en <b>Aceptar</b> para confirmar la configuración de las excepciones.</li> </ol>
Zone Alarm	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Abra Zone Alarm Firewall (Inicio &gt; Todos los programas &gt; Zone Labs &gt; Zone Labs Center).</li> <li><b>2</b> En la página <b>Program Control</b> , busque y seleccione <b>Proyector Dell S300w</b> en la lista.</li> <li><b>3</b> Haga clic con el botón secundario en la columna <b>Access-Trusted</b> .</li> <li><b>4</b> Seleccione <b>Allow</b> en el menú contextual.</li> <li><b>5</b> Haga clic con el botón secundario y seleccione <b>Allow</b> para las columnas <b>Access-Internet</b>, <b>Server-Trusted</b> y <b>Server-Internet</b> .</li> </ol>

# Crear token de aplicación

El token de aplicación permite llevar a cabo la función Enchufar y mostrar mediante un token USB.

- 1 En el software de aplicación, haga clic en  > **Crear token de aplicación**.
- 2 Aparecerá la siguiente pantalla. Haga clic en **Next (Siguiete)**.



- 3 Conecte una unidad flash en cualquier puerto USB de su PC. Seleccione la unidad en la lista y haga clic en **Next (Siguiete)**.



- 4 Haga clic en **Finish (Finalizar)** para cerrar el asistente.



# Solución de problemas del proyector

Si tiene problemas con el proyector, consulte las siguientes sugerencias para solucionarlos. Si el problema persiste, comuníquese con Dell. (Consulte la sección Ponerse en contacto con Dell™ en la página 103).

## Problema

No aparece ninguna imagen en la pantalla



## Solución posible

- Compruebe que haya quitado la tapa de la lente y que el proyector esté encendido.
- Asegúrese de que ha elegido la fuente de entrada correcta en el menú **SELECCIONAR UNA ENTRADA**.
- Asegúrese de que el puerto de gráficos externos está habilitado. Si está usando una computadora portátil Dell™, pulse   (Fn+F8). En el caso de otros equipos, consulte la documentación correspondiente. Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo. Para los equipos Dell, consulte el sitio Web [support.dell.com](http://support.dell.com).
- Asegúrese de que todos los cables están conectados firmemente. Consulte la sección "Conexión del proyector" en la página 9.
- Asegúrese de que los contactos de los conectores no están doblados o rotos.
- Asegúrese de que la lámpara está instalada firmemente (consulte la sección "Cambiar la lámpara" en la página 96).
- Utilice la opción **Patrón de prueba** del menú **Otros**. Asegúrese de que los colores del patrón de prueba son los correctos.

Falta la fuente de entrada. No se puede cambiar a una fuente de entrada particular.

Vaya a Opciones avanzadas para habilitar/deshabilitar fuentes y asegúrese de que una fuente de entrada concreta está establecida en Habilitar.

<b>Problema (continuación)</b>	<b>Solución posible (continuación)</b>
Imagen parcial, desplazada o incorrecta	<p><b>1</b> Pulse el botón <b>Ajuste automático</b> del mando a distancia o del panel de control.</p> <p><b>2</b> Si está usando un equipo portátil Dell™, establezca la resolución del mismo en WXGA (1280 x 800) o XGA (1024 x 768):</p> <p><b>a</b> Haga clic con el botón secundario en una parte no utilizada del Escritorio de Microsoft® Windows®, haga clic en <b>Propiedades</b> y, a continuación, seleccione la ficha <b>Configuración</b>.</p> <p><b>b</b> Compruebe que la resolución es 1280 x 800 o 1024 x 768 píxeles para el puerto del monitor externo.</p> <p><b>c</b> Presione   (Fn+F8).</p>
La pantalla no muestra la presentación	Si está usando un equipo portátil, pulse   (Fn+F8).
La imagen es inestable o parpadea	Ajuste el seguimiento en el submenú OSD <b>Pantalla</b> (solamente en Modo PC).
La imagen presenta una línea vertical que parpadea	Ajuste la frecuencia en el submenú OSD <b>Pantalla</b> (sólo en Modo PC).
El color de la imagen no es correcto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la pantalla recibe una señal incorrecta de la tarjeta gráfica, establezca el tipo de señal en <b>RGB</b> en la ficha <b>Pantalla</b> del menú OSD.</li> <li>• Utilice la opción <b>Patrón de prueba</b> del menú <b>Otros</b>. Asegúrese de que los colores del patrón de prueba son los correctos.</li> </ul>

<b>Problema (continuación)</b>	<b>Solución posible (continuación)</b>
La imagen está desenfocada	<p><b>1</b> Ajuste el anillo de enfoque en la lente del proyector.</p> <p><b>2</b> Asegúrese de que la pantalla de proyección se encuentra alejada la distancia necesaria permitida del proyector (0,5 m [1,64 pies] a 3,3 m [10,83 pies]).</p>
La imagen aparece estirada en el modo DVD 16:9	<p>El proyector detecta automáticamente el formato de la señal de entrada. Mantendrá la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme al formato de la señal de entrada con una configuración Original.</p> <p>Si la imagen sigue apareciendo estirada, ajuste la relación de aspecto en el menú OSD <b>Configurar</b>.</p>
La imagen aparece al revés	<p>Seleccione <b>Configurar</b> en el OSD y ajuste el modo proyector.</p>
La lámpara está quemada o emite un ruido de estallido	<p>Cuando la lámpara alcanza el final de su período de vida, puede quemarse y emitir un sonido de explosión. Si ocurre esto, el proyector no se volverá a encender. Para reemplazar la lámpara, consulte la sección "Cambiar la lámpara" en la página 96.</p>
La luz LÁMPARA se mantiene encendida de color ámbar	<p>Si la luz LÁMPARA está permanentemente encendida en color ámbar, reemplace la lámpara.</p>

<b>Problema (continuación)</b>	<b>Solución posible (continuación)</b>
La luz <b>LÁMPARA</b> parpadea de color ámbar	<p>Si la luz <b>LÁMPARA</b> parpadea en color ámbar, la conexión del módulo de la lámpara puede estar interrumpida. Compruebe el módulo de la lámpara y asegúrese de que está correctamente instalado.</p> <p>Si las luces <b>LÁMPARA</b> y <b>Alimentación</b> parpadean en ámbar, el controlador de la lámpara se ha averiado y el proyector se apagará automáticamente.</p> <p>Si las luces <b>LÁMPARA</b> y <b>TEMPERATURA</b> parpadean en ámbar y la luz <b>Alimentación</b> se ilumina permanentemente en azul, la rueda de colores se ha averiado y el proyector se apagará automáticamente.</p> <p>Para hacer desaparecer el modo de protección, pulse y mantenga presionado el botón <b>ALIMENTACIÓN</b> durante 10 segundos.</p>
La luz <b>TEMPERATURA</b> se ilumina permanentemente en ámbar	El proyector se ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell?.
La luz <b>TEMPERATURA</b> parpadea en ámbar	Un ventilador del proyector se ha averiado y el proyector se apagará automáticamente. Intente borrar el modo del proyector pulsando y manteniendo presionado el botón <b>ALIMENTACIÓN</b> durante 10 segundos. Espere unos 5 minutos e intente proporcionar de nuevo la alimentación. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell?.
El menú OSD no aparece en la pantalla	Intente presionar el botón Menú en el panel durante 15 segundos para desbloquear el menú OSD. Compruebe la información sobre la opción <b>Bloquear menú</b> en la página 48.
El mando a distancia no funciona bien o sólo funciona en un alcance limitado	Las pilas pueden estar agotadas. Compruebe si el haz láser transmitido desde el mando a distancia es demasiado débil. Si es así, reemplace las pilas por 2 pilas nuevas de tipo "AAA".

## Señales de referencia

Estado del proyector	Descripción	Botones de control		Indicador	
		Alimentación	TEMPERATURA (Ámbar)	LÁMPARA (Ámbar)	
Modo de espera	Proyector en modo de espera. Preparado para encenderse.	AZUL Intermitente	APAGADO	APAGADO	
Modo de calentamiento	El proyector tardará algún tiempo en calentarse y encenderse.	AZUL	APAGADO	APAGADO	
Lámpara encendida	El proyector está en modo Normal, preparado para mostrar una imagen.  Nota: no se puede obtener acceso al menú OSD.	AZUL	APAGADO	APAGADO	
Modo de enfriamiento	El proyector se está enfriando para apagarse.	AZUL	APAGADO	APAGADO	
Modo de ahorro de energía	Se ha activado el modo de ahorro de energía. El proyector entrará automáticamente en el modo de espera si no se detecta ninguna señal de entrada en dos horas.	ÁMBAR Intermitente	APAGADO	APAGADO	
Enfriamiento antes del modo de ahorro de energía	El proyector tarda 60 segundos en enfriarse antes de entrar en el modo de ahorro de energía.	ÁMBAR	APAGADO	APAGADO	
Proyector sobrecalentado	Puede que las aberturas de ventilación estén bloqueadas o que la temperatura ambiente sea superior a 35 °C. El proyector se apaga automáticamente. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no se encuentran bloqueadas y de que la temperatura ambiente está dentro del rango de funcionamiento. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	APAGADOs	ÁMBAR	APAGADO	
Controlador de la lámpara sobrecalentado	El controlador de la lámpara se ha sobrecalentado. Puede que las aberturas de ventilación estén bloqueadas. El proyector se apaga automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	ÁMBAR	ÁMBAR	APAGADO	
Avería en el ventilador	Uno de los ventiladores se ha averiado. El proyector se apaga automáticamente. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	APAGADO	ÁMBAR Intermitente	APAGADO	
Avería en controlador de lámpara	El controlador de la lámpara se ha averiado. El proyector se apaga automáticamente. Desenchufe el cable de alimentación 3 minutos después y, a continuación, vuelva a encender la pantalla. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	ÁMBAR Intermitente	APAGADO	ÁMBAR Intermitente	
Avería de la rueda de colores	La rueda de colores no se puede iniciar. El proyector se ha averiado y se apagará automáticamente. Desenchufe el cable de alimentación tres minutos después y, a continuación, encienda el proyector. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	AZUL	ÁMBAR Intermitente	ÁMBAR Intermitente	

Avería en la lámpara	La lámpara está defectuosa. Cámbiela.	APAGADO	APAGADO	ÁMBAR
Avería - Alimentación CC (+12 V)	La fuente de alimentación se ha interrumpido. El proyector se apaga automáticamente. Desenchufe el cable de alimentación tres minutos después y, a continuación, encienda el proyector. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	ÁMBAR Intermitente	ÁMBAR	ÁMBAR
Error de conexión del módulo de la lámpara	La conexión del módulo de la lámpara puede estar interrumpida. Compruebe el módulo de la lámpara y asegúrese de que está correctamente instalado. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell.	APAGADO	APAGADO	ÁMBAR Intermitente

# Cambiar la lámpara

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad descritas en la página 7.

Cambie la lámpara cuando el mensaje "**La lámpara está alcanzando el fin de su vida útil a funcionamiento. Es recomendable reemplazarla. Consulte la dirección Web [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps)**" aparezca en la pantalla. Si el problema persiste tras cambiar la lámpara, póngase en contacto con Dell™. Para obtener más información, consulte la sección Ponerse en contacto con Dell™ en la página 103.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Utilice una lámpara original para garantizar la seguridad y unas condiciones de seguridad óptimas del proyector.

**⚠ PRECAUCIÓN:** La lámpara se calienta mucho durante el uso. No intente cambiarla hasta que el proyector se haya enfriado durante al menos 30 minutos.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No toque la bombilla ni el vidrio de la lámpara en ningún momento. Las lámparas de los proyectores son muy frágiles y pueden romperse si se tocan. Los trozos de cristal roto son afilados y podrían causar lesiones.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Si la lámpara se rompe, quite todas las piezas rotas del proyector y deshágase de ellas o recíclelas según la ley estatal, local o federal. Para obtener más información, consulte la página Web [www.dell.com/hg](http://www.dell.com/hg).

- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.
- 2 Deje que el proyector se enfríe durante al menos 30 minutos.
- 3 Afloje los dos tornillos que sujetan la tapa de la lámpara y quite dicha tapa.
- 4 Afloje los dos tornillos que sujetan la lámpara.
- 5 Levante la lámpara por su asa de metal.

**🔧 NOTA:** Es posible que Dell™ solicite que las lámparas reemplazadas cubiertas por la garantía se devuelvan a Dell™. De lo contrario, póngase en contacto con su agencia local de eliminación de residuos para conocer el lugar de depósito más cercano.

- 6 Coloque la nueva lámpara.



- 7 Apriete los dos tornillos que sujetan la lámpara.
- 8 Vuelva a colocar la tapa de la lámpara y apriete los dos tornillos.
- 9 Restablezca el tiempo de uso de la lámpara seleccionando "Sí" en la opción **Reiniciar lámp.** en la ficha **Lámpara** del menú OSD (consulte el menú **Lámpara** en la página 43). Cuando se cambia un nuevo módulo de la lámpara, el proyector lo detecta automáticamente y restablece las horas de la lámpara.



**PRECAUCIÓN: Eliminación de lámparas (sólo para EE.UU.)**

 **LAS LÁMPARAS DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN MERCURIO Y DEBEN SER RECICLADAS O ELIMINADAS CONFORME A LAS LEYES LOCALES, ESTATALES Y FEDERALES. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITE LA PÁGINA WEB [WWW.DELL.COM/HG](http://WWW.DELL.COM/HG) O PÓNGASE EN CONTACTO CON LA ALIANZA DE INDUSTRIAS ELECTRÓNICAS EN [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). PARA CONOCER DETALLES ESPECÍFICOS SOBRE LA ELIMINACIÓN DE LAS LÁMPARAS, VISITE LA PÁGINA WEB [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**

## Especificaciones

Válvula de luz	0,65" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Brillo	2200 lúmenes ANSI (máx.)
Tasa de contraste	2400:1 típica (totalmente activado/desactivado)
Uniformidad	80% típica (norma de Japón - JBMA)
Número de píxeles	1280 x 800 (WXGA)
Color visible	1070 millones de colores
Velocidad de la rueda de colores	2X
Lente de proyección	Punto F: F/ 2,8 Distancia focal, f=7,2 mm fija Relación de proyección =0,521 gran angular y teleobjetivo
Tamaño de la pantalla de proyección	44,6-294 pulgadas (diagonal)
Distancia de proyección	0,5 m~3,3 m (1,64~10,83 pies)
Compatibilidad del video	Vídeo compuesto / S-Video: NTSC (J, M, 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N, Nc, 60) y SECAM (B, D, G, K, K1, L)  Vídeo de componentes a través de VGA y HDMI: 1080i/p, 720p, 576i/p y 480i/p
Fuente de alimentación	Entrada universal 100-240 VCA y 50-60 Hz con PFC
Consumo de energía	Modo normal: 251 W ± 10% a 110 Vca (función inalámbrica y red activadas)  Modo de ahorro de energía: <19 W (función inalámbrica y red activadas, velocidad del ventilador al mínimo)  Modo de espera: < 1 W (red, salida VGA y función inalámbrica desactivadas)

Audio	1 altavoz x 8 vatios RMS
Nivel de ruido	33 dB +/- 2 dB(A)
Peso	3,08 kg (6,8 libras)
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	306 x 99 x 246,5 mm (12 x 3,9 x 9,7 pulgadas)



Condiciones medioambientales

Temperatura de funcionamiento: 5°C - 35°C (41°F- 95°F)

Humedad: 80% máximo

Temperatura de almacenamiento: 0 °C a 60 °C (32 °F a 140 °F)

Humedad: 90% máximo

Temperatura de transporte: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)

Humedad: 90% máximo

Conectores de E/S

Alimentación: un zócalo de alimentación de CA (3 contactos - entrada C14)

Entrada VGA: dos conectores D-sub de 15 contactos (azul), VGA-A y VGA-B, para señales de entrada analógicas RGB y de componentes.

Salida VGA: un conector D-sub de 15 contactos (negro) para derivación VGA A.

Entrada de S-Video: un conector de S-Video min-DIN de de 4 contactos estándar para señal Y/C.

Entrada de Vídeo compuesto: un conector RCA amarillo para señal CVBS.

Entrada HDMI: un conector HDMI compatible con HDMI 1.3. Compatible con HDCP.

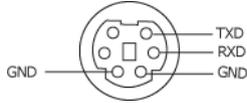
Entrada de audio analógico: tres miniconectores telefónicos estéreo de 3,5 mm (azul) y un par de conectores RCA (rojo/blanco).

	Salida de audio variable: un conector minitelefónico estéreo de 3,5 mm (verde).
	Puerto USB: un USB esclavo (Mini USB) para soporte remoto y dos conectores USB Tipo A/Tipo B.
	Puerto RS232: un puerto mini-DIN de 6 contactos para comunicación RS232.
	Puerto RJ45: un conector RJ45 para controlar el proyector a través de la red.
	Micrófono: un conector minitelefónico estéreo de 3,5 mm (rosa).
	Salida de 12 V: Una salida de retransmisión de 12 VCC y 200 mA máximo para manejar la pantalla automática.
Inalámbrico	Norma inalámbrica: IEEE802.11b/g
	Inalámbrica: un conector inalámbrico (WiFi integrado).
	Sistema operativo: Windows 7/Vista/XP/2000 o MAC OS X
	Compatibilidad: diapositivas para presentaciones y control del proyector.
	Permite la conexión de 30 usuarios simultáneamente.
	Pantalla dividida 4 a 1. Permite la proyección de 4 diapositivas de presentación en la pantalla.
	Modo de control de conferencia.
Lámpara	OSRAM de 190 W reemplazable por el usuario (hasta 5000 horas)



**NOTA:** El valor nominal del tiempo de vida útil de la lámpara para cualquier proyector es solamente una medida de la degradación del brillo y no una especificación del tiempo que tarda dicha lámpara en averiarse y dejar de emitir luz. La vida de una lámpara se define como el tiempo en el que más del 50 por ciento de una gran cantidad de lámparas de muestra tardan en reducir el brillo en aproximadamente el 50 por ciento de los lúmenes nominales. El valor nominal de la vida útil de la lámpara no se garantiza de ninguna forma. El período de vida de funcionamiento real de la lámpara de un proyector variará en función de las condiciones de funcionamiento y de los hábitos de uso. El uso de un proyector en condiciones adversas, como por ejemplo entornos polvorientos, temperaturas elevadas, muchas horas por día y apagado repentino, probablemente reducirá el período de vida útil de la lámpara o causará una avería en la misma.

## Asignación de contactos RS232



### Protocolo RS232

- Configuración de la comunicación

Configuración de la conexión	Valor
Tasa de baudios:	19200
Bits de datos:	8
Paridad	Ninguna
Bits de parada	1

- Tipos de comandos

Para abrir el menú OSD y ajustar la configuración.

- Sintaxis de comando de control (desde su PC al proyector)

[H][AC][SoP][CRC][ID][SoM][COMMAND]

- **Ejemplo:** comando de encendido (enviar byte menos significativo primero)

--> 0xBE, 0xEF, 0x10, 0x05, 0x00, 0xC6, 0xFF, 0x11, 0x11, 0x01, 0x00, 0x01

- Lista de comandos de control

Para ver el código RS232 más reciente, visite el sitio Web de soporte técnico de Dell en: [support.dell.com](http://support.dell.com).

## Modos de compatibilidad (análogo/digital)

Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Frecuencia de sincronización h. (KHz)	Reloj de píxeles (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
640 x 480	59,940	31,469	25,175
640 x 480 p60	59,940	31,469	25,175
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	75,000	37,500	31,500
848 x 480	60,000	31,020	33,750
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1366 x 768	59,790	47,712	85,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1152 x 864	75,000	67,500	108,000
1280 x 960	60,000	60,000	108,000
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1152 x 864	85,000	77,095	119,651
1400 x 1050	59,978	65,317	121,750
1280 X 800	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1440 X 900	74,984	70,635	136,750
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1280 x 960	85,002	85,938	148,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1400 X 1050	74,867	82,278	156,000
1280 x 1024	85,024	91,146	157,000
1440 X 900	84,842	80,430	157,000
1600 x 1200	60,000	75,000	162,000

# Contacto con Dell

Para clientes de los Estados Unidos, llame al 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**NOTA:** Si no tiene una conexión activa a Internet, puede encontrar información de contacto en su recibo de compra, factura de transporte, factura o catálogo de productos de Dell.

Dell? ofrece distintas opciones de asistencia en línea y por teléfono. Su disponibilidad varía en función del país y el producto, y algunos servicios podrían no estar disponibles en su zona. Para ponerse en contacto con Dell en referencia a ventas, asistencia técnica o servicio al cliente:

- 1 Visite la página Web [support.dell.com](http://support.dell.com).
- 2 Marque su país o región en la lista desplegable **Elija un país**, situada en la parte inferior de la página.
- 3 Haga clic en **Contáctenos** en el lado izquierdo de la página.
- 4 Seleccione el servicio o enlace de soporte adecuado en función de sus necesidades.
- 5 Seleccione el método de contacto con Dell que le resulte más cómodo.

# Apéndice: Glosario

**Lúmenes ANSI** — norma para medir el brillo. Se calcula dividiendo un metro cuadrado de imagen en nueve rectángulos iguales, midiendo los lux (o el brillo) en el centro de cada rectángulo y calculando el promedio de estos nueve puntos.

**Relación de aspecto** — la relación de aspecto más utilizada es 4:3 (4 por 3). Los primeros formatos de televisión y de vídeo de PC tenían una relación de aspecto de 4:3, lo que significa que el ancho de la imagen es  $\frac{4}{3}$  veces la altura.

**Brillo** — cantidad de luz emitida desde una pantalla, pantalla de proyección o un dispositivo de proyección. El brillo del proyector se mide en lúmenes ANSI.

**Temperatura de color** — aspecto de color de la luz blanca. Una temperatura de color baja produce una luz más cálida (un color más amarillo/rojo), mientras que una temperatura de color alta produce una luz más fría (un color más azulado). La unidad estándar para la medida de la temperatura de color es el Kelvin (K).

**Vídeo en componentes** — un método de ofrecer vídeo de calidad en un formato compuesto por señal de luminancia y dos señales de crominancia, definidos como Y'Pb'Pr' para componentes analógicas e Y'Cb'Cr para componentes digitales. El vídeo en componentes está disponible en los reproductores DVD.

**Vídeo compuesto** — señal de vídeo que combina las señales de luminancia (brillo), crominancia (color), sincronización de color (referencia de color) y sincronismo (señales de sincronización horizontal y vertical) en una forma de onda de señal que se transporta por medio de un solo par de hilos. Existen tres tipos de formato, concretamente NTSC, PAL y SECAM.

**Resolución comprimida** — si las imágenes de entrada son de mayor resolución que la resolución nativa del proyector, se ajustará el tamaño de la imagen resultante para ajustarse a la resolución nativa del proyector. La naturaleza de compresión de un dispositivo digital implica la pérdida de algunos contenidos de la imagen.

**Relación de contraste** — rango de valores claros y oscuros de una imagen, o la relación entre sus valores máximo y mínimo. Hay dos métodos usados en la industria de proyectores para medir la relación:

- 1 *Totalmente activado/desactivado*: mide la relación de la salida de una imagen completamente blanca (totalmente iluminada) y la salida de la luz de una imagen totalmente negra (totalmente oscura).
- 2 *ANSI* — mide un patrón de 16 rectángulos blancos y negros alternados. La salida de luz media de los rectángulos blancos se divide por la salida de luz media de los rectángulos negros para determinar la relación de contraste ANSI.

El contraste *Totalmente activado/desactivado* es siempre un número mayor que el contraste ANSI para el mismo proyector.

**dB** —(decibelio)—: una unidad para expresar la diferencia relativa de potencia o intensidad, normalmente entre señales acústicas o eléctricas, igual a diez veces el logaritmo decimal del cociente de dos niveles.

**Pantalla diagonal** — método para medir el tamaño de una pantalla o una imagen proyectada. Mide de una esquina a la opuesta. Una pantalla de 9 pies de alto y 12 pies de ancho tiene una diagonal de 15 pies. Este documento asume que las dimensiones de la diagonal son para la relación de aspecto tradicional de 4:3 en una imagen de PC como en el ejemplo anterior.

**DHCP** — Dynamic Host Configuration Protocol, es decir, Protocolo de configuración de host dinámico—Protocolo de red que permite a un servidor asignar automáticamente una dirección TCP/IP a un dispositivo.

**DLP**<sup>®</sup>—Digital Light Processing™—Tecnología de pantalla reflectante desarrollada por Texas Instruments usando pequeños espejos manipulados. La luz pasa a través de un filtro de color y se envía a los espejos DLP que disponen los colores RGB en una imagen proyectada en la pantalla, también conocida como DMD.

**DMD** —(Digital Micro-Mirror Device, es decir, Dispositivo de microespejos digital)—: cada DMD consta de miles de espejos de aleación de aluminio microscópicos e inclinados montados en una horquilla oculta.

**DNS** — (Domain Name System , es decir, Sistema de nombres de dominio)—: servicio de Internet que convierte nombres de dominio en direcciones IP.

**Distancia focal** —: distancia desde la superficie de una lente a su punto focal.

**Frecuencia** —es la tasa de repeticiones en ciclos por segundo de las señales eléctricas. Se mide en Hz (Hercios).

**HDCP** — (High-Bandwidth Digital-Content Protection, es decir, Protección de contenido digital de gran ancho de banda)—: especificación desarrollada por Intel™ Corporation para proteger el contenido de ocio digital en interfaces digitales, como por ejemplo DVI y HDMI.

**HDMI** —(High-Definition Multimedia Interface, es decir, Interfaz multimedia de alta definición)—transporta vídeo de alta definición sin compresión y datos de control de sonido y dispositivo en un sólo conector.

**Hz (Hercios)** —unidad de frecuencia.

**IEEE802.11** —un conjunto de normas para comunicación en redes de área local extensas (WLAN, Wireless Local Area Network). 802.11b/g utiliza la banda de 2,4 GHz.

**Corrección trapezoidal** — dispositivo que corrige la distorsión (normalmente un efecto de ancho arriba y estrecho abajo) de una imagen proyectada causada por un ángulo inapropiado del proyector respecto a la pantalla.

**Distancia máxima** — distancia de una pantalla a la que el proyector se puede colocar para proyectar una imagen útil (lo suficientemente brillante) en una sala totalmente oscura.

**Tamaño máximo de imagen** — la imagen más grande que un proyector puede proyectar en una sala oscura. Normalmente está limitada por el rango focal de la óptica.

**Distancia mínima** — posición más cercana a la que un proyector puede enfocar una

imagen en una pantalla.

**NTSC** — National Television Standards Committee, es decir, Comité de normalización de televisión nacional. Se trata de una norma norteamericana de vídeo y difusión, con un formato de vídeo de 525 líneas a 30 fotogramas por segundo.

**PAL** — Phase Alternating Line, es decir, Línea de fase alterna. Se trata de una norma europea de vídeo y difusión, con un formato de vídeo de 625 líneas a 25 fotogramas por segundo.

**Imagen inversa** — característica que permite voltear la imagen horizontalmente. Cuando se usa en un entorno de proyección hacia adelante, el texto y los gráficos están al revés. La imagen inversa se utiliza para proyección desde atrás.

**RGB** —(Rojo, Verde, Azul)—: normalmente se usa para describir un monitor que requiere señales separadas para cada uno de los tres colores.

**S-Video** — norma de transmisión de vídeo que utiliza un conector mini-DIN de 4 contactos para enviar información de vídeo sobre dos cables de señal llamados luminancia (brillo, Y) y crominancia (color, C). S-video también se conoce como Y/C.

**SECAM** — norma de difusión francesa e internacional para vídeo y transmisión, muy parecida a la norma PAL pero con un método de envío de información de color diferente.

**SSID** —(Service Set Identifiers, es decir, Identificadores de conjuntos de servicios)—: nombre utilizado para identificar una red LAN inalámbrica particular a la que el usuario desea conectarse.

**SVGA** —(Super Video Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos de supervideo)—: 800 x 600 píxeles.

**SXGA** —(Super Extended Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos supertextendida)—: 1280 x 1024 píxeles.

**UXGA** —(Ultra Extended Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos ultraextendida)—: 1600 x 1200 píxeles.

**VGA** — (Video Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos de vídeo)—: 640 x 480 píxeles.

**WEP** —(Wired Equivalent Privacy, es decir, Privacidad alámbrica equivalente)—: método para cifrar los datos de comunicación. Cuando se crea, la clave de cifrado solamente se comunica al usuario de la comunicación, por lo que una tercera persona no puede descifrar los datos de comunicación.

**XGA** — (Extended Video Graphics Array, es decir, Matriz de gráficos de vídeo extendida): 1024 x 768 píxeles.

**WXGA**— Wide Extended Graphics Array— 1280 x 800 píxeles.

**Lente de zoom** — lente con una longitud focal variable que permite al operador moverse la vista hacia adentro o hacia afuera para agrandar o reducir la imagen.

**Relación de lente zoom** — relación entre la imagen más pequeña y la más grande que la lente puede proyectar desde una distancia fija. Por ejemplo, una relación de lente de zoom de 1.4:1 significa que una imagen de 10 pies sin zoom sería una imagen de 14 pies con zoom completo.

# Índice

## A

- Ahorro de energía 50
- Ajuste de la imagen proyectada 24
  - Ajuste de la altura del proyector 24
  - bajar el proyector
    - Rueda de ajuste de la inclinación 24
    - Rueda frontal de ajuste de la inclinación 24
- Ajuste del enfoque y zoom del proyector
  - Anillo de enfoque 25
- Altavoz 49
- Apagado rápido 50
- asistencia
  - ponerse en contacto con Dell 103

## C

- Cambiar la lámpara 96
- Capturar pantalla 49
- Clave 51
- Conexión del proyector
  - Al equipo 11
  - Cable de alimentación 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22

- Cable de S-video 16
- Cable de vídeo compuesto 17
- Cable HDMI 19, 20, 22
- Cable RS232 13
- Cable USB a USB 11
- Cable USB-A a USB-B 14
- Cable VGA a VGA 11, 12
- Cable VGA a YPbPr 18
- Conexión de un equipo mediante un cable RS232 13, 14
- Conexión mediante un cable componente 18
- Conexión mediante un cable compuesto 17
- Conexión mediante un cable de S-video 16
- Conexión mediante un cable HDMI 19
- Configuración de audio 49
- Configuración de la pantalla 49
- Configuración de la seguridad 50
- Configuración de menú 48
- Configuración de potencia 50

## D

- Dell
  - ponerse en contacto 103

## E

Encendido y apagado del proyector

Apagado del proyector 23

Encendido del proyector 23

Entrada de audio 49

Especificaciones

Audio 99

Brillo 98

Color visible 98

Compatibilidad del video 98

Condiciones medioambientales  
99

Conectores de E/S 99

Consumo de energía 98

Dimensiones 99

Distancia de proyección 98

Fuente de alimentación 98

Lente de proyección 98

Nivel de ruido 99

Número de píxeles 98

Peso 99

Protocolo RS232 101

Relación de contraste 98

Tamaño de la pantalla de  
proyección 98

Uniformidad 98

Velocidad de la rueda de colores  
98

Válvula de luz 98

## M

Mando a distancia 30

Receptor de infrarrojos (IR) 29

Menú en pantalla 35

Ajuste automático 37

Configuración 43

Imagen (en modo PC) 37, 40

IMAGEN (en modo Vídeo) 38

Lámpara 43

Menú principal 35

Otros 48

PANTALLA (en modo Vídeo)  
42

Selección de entrada 36

Modelo de menú 54

## N

números de teléfono 103

## P

Panel de control 28

Pantalla 49

Ponerse en contacto con Dell 6,  
93, 96

Posición menú 48

Puertos de conexión

Barra de seguridad 9

Conector de antena 9

Conector de entrada Audio-A 9

Conector de entrada del canal  
derecho de audio B 9

Conector de entrada del canal  
izquierdo de audio B 9

Conector de entrada VGA A  
(D-sub) 9

Conector de entrada VGA B  
(D-sub) 9

Conector de pantalla USB Tipo B 9

Conector de salida de +12 VCC 9

Conector de salida de audio 9

Conector de S-video 9

Conector de visualizador USB Tipo A 9

Conector de vídeo compuesto 9

Conector del cable de alimentación 9

Conector HDMI 9

Conector para el micrófono 9

Conector remoto Mini USB 9

Conector RJ45 9

Conector RS232 9

Ranura para el cable de seguridad 9

Salida VGA A (derivada del monitor) 9

## **R**

Reiniciar 49

Restablecer, valores de fábrica 54

## **S**

Silencio 49

Solución de problemas 90

Ponerse en contacto con Dell 90

Subtítulos ocultos 53

## **T**

Tiempo menú 48

Trans. menú 48

## **U**

Unidad principal 7

Antena 7

Lente 7

Panel de control 7

Pestaña de enfoque 7

Receptor de infrarrojos (IR) 7

Tapa de la lente 7

## **V**

Volumen 49